

PL ISSN 0546-1960
NR INDEKSU 366714

Ліва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

№ 20 (2035) ГОД XL

БЕЛАСТОК 14 МАЯ 1995 г.

ЦАНА 50 грошаў (5000 ст. зл.)

— Калі на вас наваліцца ўсякага роду пошасць, найлепш хутка паехаць да БАБЫ. Калі не паможа адна, парайцеся ў трох наступных. У самых складаных і цяжкіх хваробах трэба аб'ехаць дзевяць такіх месц. Найлепш зрабіць гэта ў адзін дзень і перад захадам сонца, — رایць на Беласточчыне.

— У нас „чудотворцов” нэ долічытысе, — запэўнівалі мяне жыхары Грабаўца. У іх вёсцы замаўляе чатыры бабы — Ганна, Марыя, Нінка і Люба. Таксама Іван, састарэлы кавалер, „спецыяліст” па нервах.

У недалёкіх Дубічах-Царкоўных лечыць Надзя, у Тафілаўцах — Ганна і Марыя, у Чэхах-Арлянскіх — Ганна, у Істоку — Надзя і Ганна, у Шэрнях — Олька, у Дабрывадзе — Іван. Пра дзве апошнія асобы з Маліннік і Мора, мае інфарматары казалі:

— Напішыце — баба і мужчына, — бо хто ж іх усіх там спамятае!

Дарэчы, звычайна, па імені людзі называюць тут цудатворцаў.

— А ёсць і такія, што замаўляюць у таямніцы, — дадалі вясцоўцы.

— Ці многа такіх?

— Можа і больш за гэтых вядомых, — пачулася ў адказ. Амаль усе з 15-ці названых асоб з'яўляюцца вучнямі Ганны з Руткі. Гэта яна прыдумала, што ў саміх цяжкіх хваробах трэба падацца да дзевяці баб. Сама адшукала і прывучыла ў наваколлі патэнцыйных цудатворцаў. У народзе існуе перакананне, што добрай сілай надзелены блізныкі. З такой прычыны згаданы Іван з Грабаўца стаў самым папулярным і вядомым спецыялістам па нервовых хваробах. Апошнія мелі ў родзе замаўляючых бабак, па якіх перанялі дар і сакрэт замовы. Сёння ўжо нямногія прызнаюцца да сваёй славетнай настаўніцы. Усе аднак трымаюцца спосабаў і прыняццяў аздаўлення, заведзеных Ганнай з Руткі.

Сіла плыве з бескарыснасці

— пацвяджаюць усе апытаныя жанчыны-цудатворцы.

— Калі ўжо няма ратунку перад грашыма, тады кажу, што могуць адзін шаклад пакінуць, — гаворыць цётка Ганна з Грабаўца.

— Усе грошы, бо людзі хочуць заплаціць за дапамогу, вязу на царкву, Супрасьскі манастыр. Там яшчэ раз закупляю малітву за здароўе сваіх „пацыентаў”, — прызнаецца дабрадушная Люба з Грабаўца.

— З грашыма гэта адна бяда толькі, — сцвярджае Ганна з Руткі. — Адзін дурань то нават 50 долараў кінуў. І што мне было рабіць? Мусіла будаваць царквы! — жалілася жанчына.

Справа ў тым, што аднойчы Ганне з Руткі прысніўся сон. У сне прамовіў да яе дзяцюк, святы Гаўрыіл: „Што ты мне дарам дасі, я табе дарам аддам”. І пачалося... Аднаму памагло, другому...

— Таму Гасподзь, — гавораць згодна кабеты, — памагае, бо мы паводзім сябе так, як наказаў сам Хрыстос. Той, хто не верыць у Бога, не павінен сюды



Люба з Грабаўца.

прыязджаць. Малітва не прыстае да анытыхрыстаў!

Не менш важнай справай пры замаўляльні ёсць дапасаванне.

— Калі пападзе кроў на кроў, тады чысціцца ўсякая цяжкасць, усякая хвароба, — пераконваюць замаўляючых, непаўторнай стылізаванай на манер замовы мовай.

ЦУДАТВОРЦЫ

Замаўляецца, ізбаўляецца

*Всякая болезнь, всякая трудность
Од вітру, од пары, уроку,
од сонця, пэрэлёку,
ковтун і ковтуніцы
на свое месцэ останавіся...
Ідзі на сухі ліс, на сухое дэрэво!*

Меладычным, манатонным вершам галосіць, пахілены над цяпеўшым, жанчыны. На канец, у залежнасці ад хваробы, رایць рабіць неабходныя яшчэ практыкі. Памагае. Таму і едуць з усяго наваколля.

— З каўтуном прыязджае вельмі многа. Пераважна гарадскія, беластоцкія. Адной дзеўцы дзень перад шлюбам зв'іўся. З нерваў, з перажывання, — гавораць цудатворцы, для якіх каўтун — невялікая праблема. — Замовіш і гіне з часам, — паясняюць руцінную практыку, здавалася б, ужо неіснуючую.

— У вёсцы людзі ідуць з усялякімі справамі. Нават калі свіння ёсці не хоча, або бародаўка карове на вымі выскачыць. Пра зубы або сурочаныя дзёці нават не варта ўспамінаць — усё гэта нармальнае штодзённая праца, — расказрэчаюць бабы.

— Мясцовым заўсёды спяшаецца. Замаўляй і ўсё! Патрабуюць! А паспрабуй адмовіць, то папракаюць, што гарадскіх прымаеш, а для сваіх літасці не маеш, — жалілася адна цётка.

— лепш бы мне было не прызнавацца, што маю такі дар, — дадае другая.

Таксама пра лячэнне алкаголікаў бяцца гаварыць многім наведальнікам.

— Паводле маіх ведаў трэба прысвяціць такому аж сорок дзён. І гэта па некалькі гадзін у дзень. Аднойчы, калі я перарвала такую замову, прыганяецца да мяне з Беластока жанчына ў адчаі і пытае ці я далей маюся. Бо тым часам, калі я перарвала, хворы пачаў піць

на смерць. Тады трэба было пачаць замову ад пачатку. І перастаў піць, адрокся, прыязджала пазней удзячная жонка, — кажа бабка.

Адна толькі Ганна з Руткі не баіцца лячыць алкаголікаў. Нядаўна нават прыдумала мікстуру з маладых мышэй.

— Калі п'яніца пакаштуе такой гарэлкі з распушчанай сухой мышшу, зарачэцца выпіўкі назаўсёды, — пераконвае цётка. Да Ганны з Руткі, самай моцнай і слаўнай бабы

едуць з усяго свету

— гавораць у наваколлі. Дарэчы, за „цэлы свет” перш за ўсё лічаць тут Беласточчыну. Едуць не толькі вясцоўцы.

— Адзін, што ездзіць гандляваць у Расію, прыехаў і гаворыць: „Замоўце, цётка, мой заўтрашні выезд. Бачыце, апошнім разам я да вас не заехаў і на граніцы ўсё адабралі”. А пазней зноў прыгнаўся і зноў прасіў замовіць чарговы выезд, — расказвала Ганна з Руткі. Да яе едуць не толькі кантрабандысты але і такія, што здаюць экзамены ў школы, у вышэйшыя навучальныя ўстановы. Многія замаўляюць на экзамены на вадзіцельскія правы, камп'ютэрныя ці іншыя курсы.

Да бабы едуць бяздзетныя жанчыны. У Ганны з Руткі, Любы з Грабаўца (ды пэўна і іншых цудатворцаў) нямала „унучкаў” — народжаных пасля замо-

Да цудатворцаў едуць беларусы, палякі, цыганы, украінцы — праваслаўныя, католікі, баптысты.

— Памагае ўсім, усім ахрышчаным, — распавядаюць далей людзі.

— Замоўце мне жонку ад нерваў, — прасіў мяне цыган. А потым ужо прыехаў з падарункам, памагло значыцца. Толькі непатрэбна мне блюзак сваіх, якімі гандляваў, накідаў, — успамінае славетная Ганна з Руткі.

Люба з Грабаўца прыводзіць, што многія палякі, якія едуць аж ад Ганьдэза, усё пытаюць сябе: „Dlaczego u nas nie ma takich uzdrowicieli?”

Яны людзі як усе іншыя

— гавораць пра сваіх цудатворцаў аднавяскоўцы. Усе яны маюць вялікія (за рэдкімі выключэннямі) гаспадаркі, на якіх цяжка працуюць. У Ганны з Руткі на галаве дваццаць вепрукоў, дабытак, куры, і хатняя работа. Зямлю абрабляе разам з братам.

— Часам, калі людзей наз'язджаецца, і свінні квіцаць, то чалавека аж злосць бярэ. Нават у поле едуць за мною самаходамі, — наракае рутчанская аздаравіцелька.

Люба, — маладая гаспадыня і маці чатырох дзяцей, таксама не любіць папулярнасці.

— Толькі на істоцкім полі адчуваю сябе вольнай. Там ужо ніхто мяне не знойдзе, — расказрэчае яна.

— А, пані, часам і муж аблае, што самому ўсё рабіць трэба, што за чужымі сваёй сям'і не бачу. Поля ў нас пятнаццаць гектараў, то і працы нямала, усім работы хапае, — жаліцца Люба.

Ганна з Грабаўца — сямідзесяцігадовая пенсіянерка — таксама ўспамінае сваё нялёгкае жыццё. У 15 гадоў выйшла замуж, гадала дзяцей, цяжка працавала. Цяпер, хаця зямля на дачку апісана, работы хапае.

— Найгорш, што мае малітвы не прыстаюць да сваёй сям'і і да самой сябе. Во, пагляньце, як ногі мне папуклі, — паказвае пасіналыя ногі бабуля.

Усе цудатворцы жывуць як усе сяляне. Дар замаўлення і папулярнасць нярэдка мяшае ім у жыцці. Але здароўца і „цудатворныя ідэі”. Ганна з Руткі марыць

аздаравіць беларускі народ.

Хацела б пабудаваць манастыр у Малінніках.

— Трэба давесці да таго, каб людзі лечыліся не па хатах, а ў манастыры, з божым бласлаўленнем. І ў нас магло б з сорок „таксавак” стаяць перад манастыром замест у Орлі, — разважае Ганна з Руткі.

Дзякуючы яе старанням і нягнённай веры ў сваё дзеянне, ужо стаяць царквы ў Малінніках і Елянцы.

— Ужо цяпер аб'яўлены Ганне ў сне месцы „ісцэляюць”, — распавядаюць у наваколлі.

Многія бачылі там містычныя знакі — ззянне на небе, спеў анёлаў, сніцца ім святы младазенец Гаўрыіл. Многія нясуць у тыя месцы свае крыжы.

Ганна Кандрацюк
Фота аўтара

МЫ ПРАЧЫТАЛІ

Na moskiewskiej defiladzie z okazji zwycięstwa nad faszyzmem armia białoruska nie zamierza defilować pod narodową flagą, lecz pod czerwoną z sierpem i młotem. Aleksander Łukaszenko domaga się odtworzenia sowieckiego imperium. Pomniki wodzów komunistycznej rewolucji już dawno zniknęły z miast rosyjskich, stoją natomiast w białoruskich. Wybierając Łukaszenkę Białorusini zamiast drogi do Europy wybrali drogę ku Rosji i to Rosji, która nie istnieje — Rosji Radzieckiej. Prezydentowi Łukaszence przez rok rządów nie udało się wypłenić korupcji, ani poprawić sytuacji gospodarczej. Jedną rzecz udało się natomiast znakomicie — spacyfikowanie mediów. Niewygodnych redaktorów powyrzucał z gazet. Protesty były bardzo słabe i nie dały żadnych efektów. Podobnie zrobił z dziennikarzami telewizyjnymi, a jedyną stację, która dopuszczała do reprezentowania poglądów opozycji, po prostu zamknął pod pretekstem remontu.

(Gazeta Współczesna, nr 79)

20 красавіка падчас трохгадзінай сустрэчы з падабранымі журналістамі Лукашэнка заявіў, што ў Беларусі цяпер поўная дэмакратыя і парадак. Г.зв. „беларускі прэзідэнт” і г.зв. „беларускія журналісты” — галоўныя рэдактары ўсіх цэнтральных газет падчас гэтай дыскусіі не сказалі ні слова на беларускай (пакуль што дзяржаўнай) мове. Эксперымент Хрушчова працягваецца. На беларускай зямлі ствараецца савецкі скансэн з савецкім народам. Неўзабаве маскоўская мафія будзе запрашаць у гэты скансэн турыстаў з Заходняй Еўропы. Лукашэнка стане тады адным з даражэйшых экспанатаў у гэтым скансёне. Напрыклад, 5 хвілін гутаркі з „президентом” будзе стоіць 50 долараў.



3 мая — дзень ушанавання памяці святаго мучаніка Гаўрыла, святаго Беластоцкай зямлі і заступніка дзяцей і моладзі. У гэты дзень Літургію ў царкве Успення ПДМ у Заблудаве ўзначалілі архіепіскап Беластоцкі і Гданьскі Сава, епіскап Вроцлаўскі і Шчэцінскі Іерэмія і епіскап Люблінскі і Холмскі Амель. Напярэдадні ў Зверках, роднай вёсцы св. Гаўрыла, іерархі пасвяцілі крыж і пляц пад будову царквы. Ва ўрачыстасцях прымалі ўдзел многія паломнікі.

Ужо другі раз збіраліся беластоцкія радныя, каб выбраць новага прэзідэнта горада. На папярэдняй сесіі не дайшло да галасавання над кандыдатурай клуба „Еднасць”, бо з залы пасяджэнняў выйшлі ў знак пратэсту радныя ад Уніі вольнасці (УВ) і Беластоцкага клуба левых (БКЛ). Прыгадаем, што апазіцыйныя клубы патрабуюць іншага кандыдата на прэзідэнта, чым віцэ-прэзідэнт Кшыштаф Юргель, а таксама перадачы апазіцыі пастоў віцэ-старшынь Гарадской рады і шэфу некаторых камісій Рады. Радныя БКЛ лічаць, што найлепшым метадам выбару прэзідэнта горада быў бы конкурс. 2 мая г.г. сесія Гарадской рады закончылася тузанінай. У пачатку сесіі прадстаўнікі ўсіх клубаў радных бралі голас і заяўлялі аб волі вядзення перамоў наконце кандыдатаў на пасаду прэзідэнта Беластока, а радны ад клуба праваслаўных Антон Мірановіч прапанаваў адтэрмінаваць сесію на два дні для спакойнага правядзення перагавораў паміж клубамі. Аднак радныя „Еднасці”, якія маюць большасць галасоў у Радзе, прапанову адкінулі і намерваліся працягваць пасяджэнне. Тады радныя УВ сцвердзілі, што ў та-



- > Рэпартажы з Меляшкоў, Ласінкі і Мастоўлян.
- > Хто і чаму адзначае Дзень Перамогі.
- > Ці "Брага" стане высакаякасным "Спіртам".

2 Ніва 14.05.1995

Na wojnie w Bośni dorobiło się wielu Serbów i Muzułmanów i teraz chcieliby pokoju. Te grupy są ze sobą w kontakcie. Wrogowie chodzą do siebie na kawę albo żeby sobie popić i ułożyć scenariusz walk na najbliższy tydzień. Walczy już tylko garstka fanatyków i ci, którym zlecono zorganizowanie prowokacji. Bo przecież napięcie trzeba podtrzymywać. Inaczej nikt nie będzie przysyłał pomocy, — skazaў пачэйскі наёмнік з Босніі.

(Gazeta Wyborcza, nr 93)

Pismo Św. zabrania kaleczenia ludzi, obcinania im członków, bicia kijem, czy kańczugiem. Karę tę stosowano jednak przez wieki z aprobatą Kościoła. W dobie Oświecenia podejmowano starania o humanitaryzację wymiaru sprawiedliwości, a przede wszystkim o zniesienie tortur stosowanych podczas śledztwa, jak i podczas samej egzekucji. Władze duchowne wydawały pod ręczniki „dobrego umierania”, w których znajdujemy modlitwy, jakie miały towarzyszyć rozmaitym rodzajom karni (gruchotaniu nóg, ćwiertowaniu, wieszaniu, paleniu na stosie). Według kleru znoszenie cierpień na ziemi posiada oczywisty i wymierny sens. Bardziej opłaca się ponieść karę za życia, które trwa w końcu krótko, aniżeli znosić męki przez całą wieczność. Rzadko jednak torturowani odmawiali modlitwy zalecanej przez księży; do wieczności odchodzili raczej z przekleństwem na ustach i nienawiścią w sercu, co oczywiście pomnażało ich szanse na piekło. Podobnie było z chłopami, którym duchowni zalecali pokorne wypełnianie ich pańszczyźnianych obowiązków, co miało otwierać szeroko bramę do zbawienia.

(Polityka, nr 16)

кой сітуацыі яны не бачаць магчымасці далейшага ўдзелу ў сесіі і хацелі пакінуць залу. Ля дзвярэй радных спынілі жыхары горада — прыхільнікі клуба „Еднасць” — і, пасля вострага абмену словамі, пачалі блакаваць выхад. Узнікла тузаніна. Прысутны ў зале камендант Гарадской стражы не рэагаваў. Старшыня Рады, не авалодаўшы сітуацыяй, аб’явіў перапынак і паклікаў Гарадскую страж. Радны Лех Пілярскі з УВ склаў свае дэпутацкія паўнамоцтвы з увагі на адсутнасць магчымасці працы ў такой радзе. Старшыня Гарадской рады Ян Хайноўскі выказаў шкадаванне з выпадку скандалу і адтэрмінаваў сесію да 5 мая. На другі дзень (г.зн. 3 мая) клуб „Еднасць” змякчыў сваю пазіцыю і пачаў перамовы з раднымі БКЛ і УВ.

Вырашаны ўжо лёс філіялаў Сядлецкага трыкатажнага прадпрыемства „Каро” ў Бельску-Падляшскім і Гарадку. Бельскі завод стане самастойным прадпрыемствам, а ў Гарадку прадугледжваецца яго ліквідацыя, у выніку чаго 240 чалавек папоўняць рады беспрацоўных. Ужо ў мінулым месяцы амаль сто рабочых гарадоцкага „Каро” папалі пад скарачэнне. Звольненыя пачалі акцыю пратэсту, бо не атрымалі кампенсацыі за паскораны тэрмін скарачэння і баяцца, што калі прымуць дакументы аб скарачэнні, тады ім такая кампенсацыя не будзе выплачана.

3 візітам у Беластоку прабывала група моладзі з Кіпра. 45 маладых кіпрыётаў прыехалі па запрашэнню Брацтва праваслаўнай моладзі. Наведалі яны Варшаву, Кракаў і Цяпліцы, а таксама пазнаёміліся з Супрасльскім манастыром. У час канікул беластоцкая праваслаўная моладзь будзе гасцяваць на Кіпры.

Прадстаўнікі ветэранскіх арганізацый з Пярэмышля выступілі да ўлад з патрабаваннем забараніць дзейнасць Саюза ўкраінцаў у Польшчы. Тамашнім ветэранам не падабаецца ўшаноўванне дзеячамі гэтай арганізацыі памяці салдат Украінскай паўстанчай арміі, якую яны лічаць злачыннай.

У Гарадку невядомыя злачынцы разбурылі дванаццаць помнікаў на мясцовых могілках. Мяркуюцца, што акт вандалізму быў учынены сатаністамі. А ў Гайнаўцы напярэдадні святкаванняў 3 мая таксама невядомыя злачынцы пашкодзілі помнік Канстытуцыі 3 Мая.

У Саколцы адкрыты адзін з большых базараў у Польшчы, які размясціўся на 9 гектарах і мае тысячы гандлёвых пунктаў.

Prymas Glomp twierdzi, że 95% polskiego społeczeństwa to katolicy. Jak to się zatem stało, że katolicy, pouczeni wciąż przez swych duszpasterzy, wybrali w ostatnich wyborach „zbrodniarzy” z SdRP, PSL, UP i UW, a nie wybrali ZChN. Jak wy tam pracujecie na ambonach i w konfesjonatach? Ten elektorat znów może pójść z lesbijkami i gejami i wybrać zbrodniarzy! Ksiądz prałat Henryk Jankowski nie może myśleć o wszystkim i wszystkim się zajmować. Ma własne przedsiębiorstwo i handluje alkoholem z nalepkami głoszącymi, że pieniądze od każdej kupionej butelki idą na Kościół. Czyli — pij, kto w Boga wierzy! Oczywiście w katolickiego Boga. Ale to chyba jasne, że Pan Bóg jest Polakiem i katolikiem.

(Wprost, nr 17)

21 чэрвеня 1941 г. Берыя пісаў Сталіну: „Я зноў настойваю на адкліканні і пакаранні нашага пасла ў Берліне Дзеканозава, які на ранейшаму бамбардзіруе мяне дэзамі, што нібыта Гітлер рыхтуецца напаści на СССР. Ён нават наведваміў, што гэты напад пачнецца заўтра. Начальнік Разведупраўлення Голікаў скардзіцца на Дзеканозава і на свайго палкоўніка Навабранца, які таксама лжэ, быццам бы Гітлер сканцэнтраваў 170 дывізій супраць нас на нашай заходняй граніцы...”

Але я і мае людзі, Іосіф Вісарыёнавіч, цвёрда помнім Ваша мудрае прадвызначэнне: „у 1941 годзе Гітлер на нас не нападзе”.

(Голас Радзімы, н-р 15)

Дзеканозава не паспелі адклікаць і расстраляць, як гэта зрабілі з іншымі. 22 чэрвеня 1941 г. Гітлер напаў аднак на СССР.

ВЕСТКИ З БЕЛАРУСІ

Шыкоўная рэзідэнцыя
На пасяджэнні Прэзідыума Вярхоўнага Савета была разгледжана прапанова прэзідэнта аб перанясенні пастаянных камісій і сакратарыята парламента з будынка былога Цэнтральнага камітэта КПБ у будынак Дома ўрада. Прэзідыум згадзіўся, што ВС здасць у арэнду прэзідэнту на рэзідэнцыю будынак былога ЦК і возьме ў арэнду Дом урада. Толькі два члены Прэзідыума — Ніл Гілевіч і Уладзімір Новік — выказаліся супраць такога рашэння, палічыўшы, што пытанне аб маёмасці ВС павінен вырашаць не Прэзідыум, а новы парламент.

Наступ на „Свабоду”
Газета „Свабода” з прычыны свайго характару мела ўжо шраг непрыемнасцей, уключна з пазбаўленнем яе магчымасці друкавацца ў сталічным Беларускам доме друку. Апошнім часам газета друкуецца ў Оршы, але наступ на яе, якая ў адпаведнасці з назвай хоча быць свабоднай, працягваецца. Прыхільнікі г.зв. „канструктывізму ў журналістыцы” загадалі дырэктару друкарні ў Оршы Рычарду Лясоту скасаваць дагавор са „Свабодой”. Пры гэтым ціск аказваецца і на абласное кіраўніцтва ў Віцебску, якому падпарадкоўваецца гэтая друкарня. У друкарню з’явіўся таксама супрацоўнік раённага аддзялення Камітэта дзяржаўнай бяспекі, які перад запускам газеты ў друк знаёміўся з арыгінал-макетам 17 нумара „Свабоды”. Аб неабходнасці скасавання дагавора правёў гутарку з дырэктарам і пракурор горада. На думку дырэктара друкарні, можна спадзявацца, што ў выпадку невыканання ўказанняў зверху, ён і начальнік упраўлення інфармацыі Віцебскага абласнога выканаўчага камітэта будуць адпраўлены ў адстаўку. Сам дырэктар хацеў бы мірна разысціся з газетай „Свабода”, але дагавор не прадугледжвае яго скасавання ў аднабаковым парадку, а газета не дае на гэта згоды і справу трэба праводзіць цераз гаспадарчы суд. З фінансавага пункту гледжання скасаванне дагавора нявыгоднае для друкарні, паколькі друк газеты займае 20% вытворчай магутнасці. Відаць, улады „дэмакратычнай” рэспублікі намагаюцца загнаць „Свабоду” ў падполле.

Прытармажэнне „Пагоні”
Са спазненнем на суткі выйшаў чарговы нумар гродзенскай газеты „Пагоня”. У абласной друкарні растлумачылі, што зламалася друкарская машына, аднак усе іншыя выданні былі надрукаваны тэрмінова. Рэдактар газеты Мікола Маркевіч лічыць, што ўсё гэта

Zdaniem polityków radzieckich dobry dowódca nie musi odznaczać się żadnymi szczególnymi zaletami, przeciwnie, powinien być ograniczony. Uchowaj Boże żeby był człowiekiem, ulitował się, zastanawiał nad tym, co jest sprawiedliwe, a co nie jest sprawiedliwe. W 1941 r. odwrót Armii Czerwonej wstrzymał pod Moskwą rozkaz nr 270 wydany przez Kwaterę Główną na Kremlu: każdy, kto złoży broń zostanie osądzony jako zdrajca ojczyzny; sankcje karne obejmą również rodziny żołnierzy, którzy poddali się. Podobny „zabieg”, w bardziej drastycznej formie powtórzono pod Stalingradem, kiedy Niemcy zbliżali się do Wołgi. Każdego, kto wycofał się z zajmowanej pozycji, czekał sąd doraźny i rozstrzelanie. Ten argument zatrzymał czerwonoarmijne pułki pod Stalingradem, bo za Wołgą śmierć była pewniejsza. W ofensywie obowiązywała natomiast strategia terenowego uderzenia wielkiej masy wojsk. Ta strategia nie wymagała wojennej finezji, tylko bezwzględnych, nie liczących się ze stratami dowódców.

(Gazeta Wyborcza, nr 94)

Eksperyment z wolnym rynkiem trwał — zdaniem prezydenta Białorusi Aleksandra Łukaszenki — wystarczająco długo, aby rozłożyć gospodarkę kraju. Poza tym kapitalizm jest obcy białoruskiej mentalności, gdyż w Rosji i na Białorusi z trudem można znaleźć chociażby milion osób, które pamiętają czasy prywatnej własności. Biorąc pod uwagę mentalność narodu, nie wolno forsować procesów rynkowych. Natomiast zdaniem byłego przewodniczącego Rady Najwyższej Stanisława Szuszkiewicza, postępowania Łukaszenki nie powinien analizować ani politolog, ani ekonomista, lecz psychiatra.

(Wprost, nr 17)

адбылося невыпадкова, паколькі ў газеце апісваліся падзеі ў Вярхоўным Савеце ў днях 10—12 красавіка і праводзілася рэзкая крытыка антыканстытуцыйных дзеянняў прэзідэнта Лукашэнкі.

Ці згасне „Полымя”?
На нявызначаны тэрмін спыніла сваю фінансавую дзейнасць дзяржаўнае выдавецтва „Полымя”, у якім друкуюцца трыццаць перыядычных выданняў, пераважна беларускамоўных. Прычына — фінансавыя цяжкасці. Да таго часу, пакуль выдавецтва не выплаціць у дзяржаўную казну 500 млн. рублёў падаткаў, яно не будзе праводзіць ніякіх фінансавых аперацый. Каб зменшыць свае фінансавыя затраты, калектыв выдавецтва вырашыў пайсці на 15 дзён у адпачынак.

Кантроль за выбарамі
Удзельнікі пашыранага пасяджэння кансультацыйнай нарады патрыятычна-дэмакратычных сіл — прадстаўнікі Аб’яднанай дэмакратычнай партыі Беларусі, Беларускай сацыял-дэмакратычнай грамады, Беларускай сялянскай партыі, Нацыянальна-дэмакратычнай партыі Беларусі, Беларускага згуртавання вайскоўцаў прынялі рашэнне аднавіць дзейнасць грамадскай кантрольнай камісіі. Яе мэта — не дапусціць да парушэнняў закона ў час правядзення выбараў і рэферэндуму. Назваўшы сітуацыю з рэферэндумам палітычнымі гульнямі, якія да таго ж патрабуюць сур’ёзных матэрыяльных затратаў, прадстаўнікі патрыятычна-дэмакратычных сіл прынялі зварот да народа не ўдзельнічаць у гэтых гульнях і закрэсліць увесь бюлетэнь рэферэндуму.

Кватэрны бізнес
Сёння амаль кожная менская сям’я мае патрэбу ў паляпшэнні жыллёвых умоў. Калі ёсць грошы — гэта не праблема. У прэстыжных раёнах сталіцы — праспект Машэрава, Вясянкі, раён ЦУМа — аднапакаёвая кватэра абыдзецца ў 15—20 тысяч долараў, трохпакаёвая — да 50 тыс. дол. У апошні час многія мянчане наладзілі свой асабісты кватэрны бізнес. Кватэра ў цэнтры здаецца на летні сезон замежным камерсантам ці якой-небудзь фірме, а сям’я здымае пакой дзе-небудзь на ўкраіне. Розніца ў 400—500 долараў у месяц дазваляе жыць зусім бязбедна, улічваючы, што сярэдняя месячная зарплата складае ўсяго пад сорок долараў.

У доме з нумарам дзевятым

Па пушчанскіх узгорках, абуджаных вясною, бяжыць шаша. Мы недалёка ад Беластока, ужо за Супраслю. Свежы подых вільготных лугоў. Аўтобус затрымліваецца на некалькі секунд пры апошніх хатах. Сакалда.

Першая хата свеціць чыстымі вокнамі. Падворак разгароджаны, збягае да вуліцы. Паднялася чупрынка мурайкі, вылезлі з чорнай зямлі галоўкі веснавых кветак. Яны будуць тут яшчэ вылазіць не адну вясну, зрушання яе клічам, хаця каля іх карэння не спульхніць зямлі матычка гаспадыні, не дакранецца да іх яе добрая, руплівая далонь. Няма гаспадыні. Няма курак на падворку, не грабунца ў гародзе, няма коціка, што вылежваўся на прызбе, няма сабакі, што пільнаваў дабытку — яе апошніх сяброў. Глыбокая сцежка зарастае драцэнам. Яшчэ каля прыступкаў на ганак стаяць галошы, матавыя ад снягоў, сонца і вады; чакаюць, відна, гаспадыні нагу ўжо доўга, не дачакаюцца. Пайшла яна ў боціках святочных на вечны адпачынак...

Другая хата. На дзвярах замок, рэшта — быццам нехта толькі што выйшаў, на хвіліну, у краму ці да суседкі. Не, не так — у нашых вёсках мала хто вешас на дзвярах замок, хутчэй проста заткне калочак ці іншай замычачкай павядоміць, што гаспадара няма дома.

А вось і крама. Напэўна, крама — над дзвярыма, зачыненымі шынамі, вялізная каляровая шыльда: DELIKATESY. Не працуе, як даведаюся потым, ад Новага года.

Трэба мне трапіць да бабулі Альховічыхі, але як жа яе знайсці? Прыйдзеца хіба заходзіць да кожнае хаты і аглядаць усё новыя замкі?! У каго запытацца? Нідзе жывой душы, толькі час-часом машына праімчыць па асфальце... Нават сабак не чуваць, толькі шчыруюць птушкі, завіхаюцца, носяць у дзюбах галінкі, пух, траву — будуць сабе новыя гнёзды, рамантуюць старыя сядзібы...

Ну, можа хоць тут нехта будзе?..

Здымаю зашчапку з брамкі, уваходжу на панадворак. Ну, тут хіба нехта жыве. Жаночы голас запрашае мяне з сенаў у сярэдзіну хаты.

У прасторнай кухні за сталом сядзяць дзве мілатварыя жанчыны сярэдніх гадоў, з ветлівымі вясёлымі вачыма. Яны ўжо мяне цераз акно прыкмецілі на пустой шашы, бачылі, як падыходжу да хатаў, кратую дзвярныя клямкі, шукаю ўваходаў на зачыненых наглуха ганачках. Цёткі п'юць каву, наліваюць і мне. Сёння Вялікі Чацвер для госьця пані Мар'яны Варановіч, яе суседкі з Падсакалды, праваслаўнай Весі Шпаковіч. Сёння ў Сакалду завітала аб'язная крама, збегліся ўсе навакольныя жыхары купіць сёе-тое.

Гаспадыню, пані Мар'яну, у нашыя мясіны прывёз быў муж аж з Каліша. Цяпер жыве адна ў вялікай, прыгожай, акуртанай хаце.

— Шэсць гадоў я ўжо адна, — кажа пані Мар'яна. — Мела я цудоўнага мужа, сям'ю. Выхавала двух сыноў. Самой мне ўжо 63 гады. Але я не самотная. Наведваюць часта мяне дзеці, унукі. І цудоўныя ў мяне сяброўкі, цудоўныя кумпелькі — вось Вёся і Зузанна Варановіч. Яны ўмеюць і сучыцца, і рассяшыцца, і дапамагчы...

— Шмат было тут калісцы гаспадароў, за трыццаць, — пералічвае Мар'яна з Вёсай, — а цяпер вось на пальцах абедзвюх рук можна палічыць: Вацак



І ў гэтага дома — свая гісторыя...

Альховік, Байгуз, двух Філановічаў, Анішэўскі, Ромак, Вальсю, Мірак Ляўковіч... Хто памёр, хто з'ехаў. А месца тут цудоўнае — плыве рэчка Сакалда, а якія ў ёй рыбы: нават карпы і стронгі! І бабры на Дворыску маюць свае паселішчы. Лес прыгожы, чысты. І турыстычная інфраструктура развінута, — расказваюць, — у былой, вельмі ж пекнай „школе Тысячагоддзя” (перастала працаваць у 1970 годзе) — рэкрэацыйна-навуцальны асяродак Медыцынскай акадэміі, ёсць кемпінгавыя домкі, прыватныя хаткі. І Арбарэтум у Копнай Гары, магілы паўстанцаў 1864 года, партызанаў, калі каго цікавіць гісторыя. Можна і на конях паездзіць. Каб так усе вёскі мелі такія магчымасці...

— А вы? Такая прыгожая жанчына, і ўсё думаеце аставацца адзінокай? — пані Мар'яна выглядае на не менш дзесяці гадоў маладзей свайго ўзросту.

— Самотныя жанчыны ўжо жывуць для дзяцей. Гэта таксама і незалежнасць, рэч прыемная. Дарэчы, жывым у зямлю не палезеш. Трэба жыць, дбаць, каб у добрых умовах пра жыць рэшту жыцця, у як найлепшым на строі, час праводзіць як найбольш прыемна, каб не думаць аб прыкрых справах. Але глядзіш, і сумна робіцца: колькі тут дабытку народ меў, і ўсё прапала! Штогод — пахаванне. Чалавек адзінока, а хаткі таксама самотныя.

Яны нават і ўласнікаў новых не могуць мець, нічыя яны цяпер. Старыя гаспадары, бацькі, памерлі, дзеці па свеце разляцеліся. Хтосьці, можа, і купіў бы такі домік, бо, бачыце, акуртаныя ўсе, з моцнае драўніны, і месца надта ж прыгожае, але ў іх няма ніякіх дакументаў, правоў уласнасці. І не аформіш у такім выпадку правоў на іх. Вось і стаяць, незалежныя, і ўспамінаюць свой час, калі жылі.

І ў гэтага дома, з нумарам дзевятым, у якім п'ем гарачую моцную каву і частвуе нас пані Мар'яна святочным пірагом (на жаль, у нас з Вёсай — пост) — таксама свая гісторыя. Дзесяцера дзяцей перад вайной у ім выгадаваліся (аднаго сына хросным бацькам быў сам Прэзідэнт Рэчы Паспалітай). У спальні — уся сцяна ў партрэтах прыгожых людзей. Пекная, прыкладная сям'я была, прыстойныя людзі павырасталі. А цяпер? Ксёндз казаў: „Трэба жыць на сто гадоў”. Не крыўдзь іншага, лепш сам паплач. Абы здароўе было, і каб *товажыство*, сябры надзейныя, якія не забудуць, прыбегуць, пасядзяць разам, пагамоняць. Такія як Вёся Шпаковіч.

За мужам пані Вёся з'ездзіла шмат... лесу. Сама яна з Белавежы родам, муж таксама, радні з Валкавыцкімі. І ў пані Вёсі цяпер адзін зяць — католік, другі — праваслаўны. А вось два тыдні не было яе ў пані Варановіч, і аж засумавала. Чаму? Столькі ў іх абедзвюх радасці жыцця, цеплыні, жаночасці. Дабрыні, адкрыцця душы да іншага чалавека і прыроды. Гэта ім дапамагае жыць у гэтым кутку свету, які адны бачаць водшыбам, іншыя — паратункам для забеганага, заморанага свету, які не мае часу на хвіліну одуму, рэфлексіі.

Абедзве ўцешыліся, што я з „Нівы”. Пані Вёся памятае вершы пра Белавежу, які друкаваўся ў адным з яе першых нумароў. Была яна на той забаве, пра якую „народны паэт” праўду напісаў: „Без гармат і без гранатаў яны рушылі ў атаку, толькі крэсламі махалі, аж ілбы усім трашчалі!” Смяюцца. Смех лечыць. Сонечныя зайчыкі бегаюць па сценах вялікага дома дзяўчыны з Каліша, якая на Беласточчыне знайшла сваё прыстанішча і пільнае агменю, каб мелі куды вярнуцца яе патомкі.

Міра Лукша
фота аўтара



Дбайма пра нацыянальную тоеснасць

„Ніву” чытаю даволі рэгулярна, залежна ад месца прабывання. Ад двух гадоў, пасля пераходу на пенсію, па 4—6 месяцаў жыву на вёсцы, у Тафілаўцах, у доме маіх бацькоў. Сам я „тутэйшы” і жыву праблемамі, якія турбуюць людзей у вёсцы, гміне, Гайнаўцы, Бельску. У 1954 г. стаў я выпускніком беларускага класа Педагагічнага ліцэя ў Бельску-Падляшскім, пасля вучыўся ў Ленінградзе. Супрацоўнічаў я і сябраваў з рэдактарамі Аляксеем Карпюком, Міхасём Хмялеўскім, Пятром Чэрнякевічам. У 60-х гадах, праездам з Олыштына, заўсёды заходзіў у рэдакцыю.

Магу сказаць, што недзе ад 1948—49 гадоў свядома ўдзельнічаю ў грамадска-палітычным жыцці. Мая біяграфія — тыповая для сялянскага сына. Нарадзіўся я ў 1934 годзе і помню так час „панскай Польшчы”, як і ўваход савецкіх войск у верасні 1939 г., пазнейшую акупацыю, партызанку, вызваленне і час Народнай Польшчы. У 1949 г. уступіў у ЗМП, а ў 1952 г. — у ПАРП, якой членам аставаўся я аж да апошняга З'езду. Веруў я ў сэнс сваёй працы, веруў у людзей, быў і рамантыкам, і ідэалістам, і рэалістам.

Пасля пераходу на пенсію стараюся ўтрымоўваць свой бацькоўскі дом — частку свайго жыцця і помнік Бацькам. І ўсё больш захапляюся Імі і шаную Іх. У 1938—41 гадах перажылі яны два пажары: як яны здолелі адбудавацца, выхаваць чацвёрку дзяцей,

гаспадаруючы на царспалосіцы з сарака ўчасткаў, да таго ж яшчэ аплачваючы ўсе падаткі?! Помню ўсё гэта, бо памагаў я таксама, ці то пасучы дабытак, ці памагаючы ў полі. І не саромеюся таго, што я — „тутэйшы”. Апрача працы пры доме, многа раздумваю. Удзельнічаю ў грамадска-палітычным жыцці як неадродная ў поглядах і дзеянні крупіна СЛД. Наглядаю за праходзячай трансфармацыяй, у якой бачу і станоўчыя, і адмоўныя з'явы. Не мінаюць яны і „Ніву”, і яшчэ пару гадоў таму невядома было ў якім напрамку яна пойдзе. Відаць было прыкметы дзіцячай хваробы, рассяянне актыўна згуртаванага вакол „Нівы” і БГКТ. Возьмем, для прыкладу, апошнія выбары ў Сейм: чытаў я ў беларускім друку артыкулы, у якіх ацэньваліся іх вынікі — усе былі віноўнымі апрача „нас”. Як магло быць іначай, калі аднаго дня прыходзіў солтыс за падтрымкай спіску Праваслаўных, а праз некалькі дзён з'яўляўся другі актывіст, які агітаваў за спіскам БДА?! Не разумеем гэтага. Маём жа нядрэнных прадстаўнікоў у Сейме і Сенаце і трэба іх выкарыстоўваць для вырашэння найважнейшых праблемаў Беласточчыны, у тым ліку праблемаў беларусаў і праваслаўных. Толькі трэба гэта рабіць комплексна, без адчування і мараў пра нейкую адрознасць і аўтаномію, без барацьбы з паланізацыяй і русіфікацыяй, рэлігійнага ці нацыянальнага супрацьстаяння. Былі мы, ёсць і будзем! Наш лёс звязаны з Польшчай і Беласточчынай. Дбайма пра мову, звычаі, культуру — з'яўляемся паўнапраўнымі грамадзянамі Рэчы Паспалітай! Дбайма пра нацыянальную тоеснасць і змагаймся супраць спроб дыскрымінацыі, нягледзячы на іх паходжанне.

Стымулам да напісання гэтай рэфлексіі стала змаганне за захаванне памяшканняў БГКТ у Беластоку. Некалькі тыдняў таму тэлебачанне паказала старшыню Сычэўскага (сябра з Педліцця ў Бельску) і прэзідэнта Беластока. Пан прэзідэнт ласкава сказаў: „а што ж гэта за культура, якая адстраты аднаго памяшкання так збяднее?” (цытую па памяці). З цэнтральнага друку ведаю, што ў Беластоку самаўрадавыя выбары выйгралі групы, якія родам з „Салідарнасці” — тае, якая змагаецца за ўладу, а не тае, якая змагаецца за справы працоўных людзей. Уладам Беластока, сталіцы рэгіёна багатага нацыянальнымі меншасцямі, нельга не бачыць, што памяшканні БГКТ, само Таварыства, „Ніва”, многія стваральнікі культуры — гэта частка цывілізацыі, гісторыі, сучаснасці і будучыні Беласточчыны. Гэта адзін з колераў цэлай рэгіянальнай вясёлкі. На месцы ўлад гэтага горада я не ствараў бы праблемы з прычыны задоўжанаści, а думаў бы як супольна знайсці сродкі для выхаду з сітуацыі. Адзначу яшчэ, што беларуская культура з'яўляецца інтэгральнай часткай культуры Беласточчыны. Гэта і культура матэрыяльная, і духоўная, і традыцыі. Гэта і тэатр імя А. Вянгеркі, і Лялечны тэатр, і Фестываль царкоўнай музыкі. Гэта і „Каняпелька” Эдварда Рэдлінскага, і „Пожня” Васіля Петручука. Носьбітамі і стваральнікамі гэтай культуры з'яўляюцца і людзі простыя, „тутэйшыя”, і пісьменнікі, і мастакі, і будаўнікі, і паэты, і песняры.

Варта пра гэта помніць.

Сяргей Корч,
Олыштын



Чалавек

чалавек хітрая натура
ніхто не ведае яго
сапраўднага аблічча
усяго яму мала
мог бы свет праглынуць
нараджаецца
з заціснутымі рукамі
і крычыць
усе маё
я хачу ўсё браць
калі памірае
распрастае рукі
і ўсё аддасць

Сэрца

сэрца матор жыцця
сэрца б'ецца
для кахання
каханне адыходзіць
у нябыт
вечная любоў маці
сэрца затрымаецца
не ўсё канчаецца.

Аўрора

14.05.1995 Ніва 3

Палякі наракаюць

Больш-менш ведаем, якая ёсць сітуацыя паасобных нацыянальных меншасцей у Рэчы Паспалітай. Заўсёды, аднак, цікава было, як жывецца людзям у падобнай сітуацыі ў іншых краінах. Нагодой для пашырэння ведаў у гэтай галіне была канферэнцыя ў Астраве, што на Маравах, якую сарганізаваў польска-чэшска-венгерска-славацкі фонд *Coexistentia*. Тэмай гэтай своеасаблівай сустрэчы мела быць сітуацыя нацыянальных меншасцей у краінах Усходняй Еўропы. Арганізатары запрасілі шмат гасцей з Польшчы, Чэхіі, Славакіі, Аўстрыі — вучоных, дзеячаў, палітыкаў. Большасць, аднак, звычайна не прыехала. Калі яшчэ пару гадоў таму нашу частку кантынента ахапіла мода на „дэмакратыю”, усе імкнуліся вырашаць у гэтым духу таксама праблемы народаў, якія па гістарычных прычынах былі адарванены ад асноўнай масы сваіх суродзічаў. Сёння тэма гэтая як бы перастае цікавіць палітыкаў. Праблемы ў гэтай галіне пакінулі яны вырашаць палітычнай паліцыі. Гэта абазначае, што афіцыйна тэма з часам будзе знікаць з палітычнага, навуковага і культурнага жыцця, а неафіцыйна, узорам сямідзесятых гадоў, справы будуць ускладняцца.

Падарожжа ў Чэшскую Рэспубліку прывяло мяне да прыемнага расчаравання і веры ў тое, што ў кароткім часе, калі ёсць такая воля адказных людзей, мяжа паміж дзяржавамі можа стаць толькі сімвалам. Мяне, як чалавека з Беластоцкіх, які нядаўна перасякаў польска-савецкую мяжу ў Кузніцы ці ў Чаромсе, здзівіла цалкавітая адсутнасць апарату тэрору на граніцы паміж Польшчай і Чэхіяй. Цягнік не затрымоўваецца на мяжы. Мытнікі і пагранічнікі выконваюць сваю працу ў дарозе. Займае ім гэта недзе 20 хвілін. Палякі і чэхі працуюць разам. Пагранічнікі пытаюцца: *Czy macie państwo paszporty?*, а мытнікі: *Czy zgłaszacie państwo coś do oceny?* Калі на першае пытанне пачуюць: *Так*, а на другое: *Не*, жадаюць прыемнага падарожжа і адыходзяць. Яшчэ пяць гадоў таму гэтыя самыя людзі працавалі ў такі самы спосаб, як сёння іх савецкія калегі ў Гародні, дзе нават пабудавалі спецыяльныя клеткі, з якіх, як тыграў у цырку, выпускаюць пасажыраў у лапы нейкіх дзіўных тыпаў ва ўніформах таможнікаў.

Другое, што здзіўляе чалавека з Беластоцкіх — гэта стандарт цягнікоў, якія адпраўляюцца з Варшавы ў заходнім напрамку. Кандыцыянеры ў вагонах, тры фатэлі нават у купэ другога

класа, чыстата ў туалетах, адсутнасць традыцыйнага чыгуначнага смуроду. А ўсё гэта паводле такога самага тартыфа за білет, як у цягніку, які едзе з Беластока ў Брэст. Хіба нідзе так, як на чыгунцы, не відаць актуальнага падзелу на Польшчу А і Б.

Гасцініца ў Астраве, дзе адбывалася канферэнцыя, называецца *Dom Polski* і з’яўляецца яна ўласнасцю чэшскіх палякаў. Польская меншасць ў Чэхіі складае 55 тысяч чалавек; найбольш на Заользі — 40 тысяч. Палякі маюць там 37 дамоў, якія з’яўляюцца асяродкамі польскай культуры ў Чэшскай Рэспубліцы. *Dom Polski* ў Астраве — гэта не толькі гасцініца, але таксама тры рэстараны, дзве кавярні, вінарыя і зала для дыскатэкі з шыкоўным барам. Можна там гуляць да 4 гадзіны раніцы. Большасць гасцей і абслугі — гэта чэхі. Прыходзяць яны сюды з’есці абед ці пасядзець вечарам пры чарцы віна. Маладыя афіцыянткі і афіцыянты стараюцца вітаць гасцей на іх мове.

Дырэктар *Domu* Станіслаў Гаўлік сказаў мне, што будынак пабудавалі палякі яшчэ пры канцы XIX стагоддзя, а ў 1990 г. польская меншасць атрымала яго ад урада ў рамках рэпрыватызацыі і пачала рамонт на ўласны кошт. Унутранае афармленне будынка здалося мне, аднак, надта пышнае, нават калі б сродкі на яго ўтрыманне і рамонт ахвярна давалі ўсе чэшскія палякі.



"Польскі дом" у Астраве.

Прытым гэта толькі адзін з 37 будынкаў, якімі карыстаецца польская супольнасць. Аднак у размове з генеральным консулам РП у Астраве Пётрам Шварцам высветлілася, што ў апошнім часе польская дзяржава выдаткавала на сваіх суродзічаў у Чэхіі звыш 40 мільярдаў златаў. І тады больш зразумелыя сталіся дасягненні тамашніх палякаў.

Восем беларускіх арганізацый у Польшчы — гэта дробязь у параўнанні з 23 польскімі ў Чэхіі. Палякаў да таго ж там у 5 разоў менш, чым беларусаў у Польшчы. Дэмакратыя мае свае правы. Нягледзячы на нацыянальнасці і краіны, дзе яна пануе, людзі рэагуюць падобна. Маючы свабоду выбару і права арганізавацца, ствараюць суполкі, якія ім падабаюцца. Цяжка гэта, аднак, зразумець некаторым нашым дзеячам.

У 1993 г. Чэшская Рэспубліка выдаткавала на патрэбы польскай меншасці каля 225 тысяч долараў. Палякі наракаюць, што датацыі безупынна змяншаюцца і ў 1994 г. была гэта сума напалову меншая. Толькі хтосьці выпадкова заўважыў, што чэшскі ўрад у 1994 г. пачаў фінансаваць не арганізацыі, а толькі іх канкрэтную дзейнасць і таму сумы выдаткавання паводле каштарысаў радыкальна паменшыліся.

Найбольшай польскай арганізацыяй ў Чэхіі ёсць *Polski Związek Kulturalno-Oświatowy* (ПЗКО), які — паводле актывістаў — налічвае 21 тысяч членаў. Але са свайго панадворка ведаем як вы-

глядае масавасць такога руху. ПЗКО мае дзесяткі хораў фальклорнай песні, танцавальных калектываў, арганізуе народныя фестывалы. Іншыя арганізацыі — гэта суполкі, якія аб’ядноўваюць літаратараў, настаўнікаў, журналістаў, моладзь і г.д. Чэшскія палякі выдаюць штотдзённую газету *Głos Ludu*, часопісы для дзяцей і моладзі, некалькі тыднёвікаў і двухтыднёвікаў, месячнікі. Свой часопіс — *Wiarus* — маюць нават вестэрны. Слухаючы выступленні чэшскіх палякаў, я зразумець, што амаль усе меншасці маюць падобныя праблемы. Нягледзячы на існаванне польскіх школ усіх тыпаў і знакамітыя ўмовы для развіцця культуры, палякі наракаюць, што іх дзеці і моладзь у большасці гавораць ужо на чэшскай мове.

З выступлення дарадчыка па справах польскай меншасці павятовага старасты ў Карвінку Яна Цыморка я зразумець, што чэшская адміністрацыя зусім сур’ёзна ставіцца да міжнародных трактатаў, якія падпісала дзяржава. Дарадчык — паляк па нацыянальнасці — сказаў, што ўсё дазволенае грамадзянам, што не забароненае правам. У кантактах з ураднікамі палякі найчасцей карыстаюцца сваёй мовай, а адміністрацыя мае абавязак ведаць мову падаткаплацельчыкаў і таму такую карэспандэнцыю не выкідае ў сметнік, але трактуе зусім нармальна.

— Найбольш антыпольскіх жэстаў можна спадзявацца з боку тых чэхіў, якіх бацькі былі палякамі, — сказаў дзеяч ПЗКО Альфрэд Колаж.

Свежаасіміляваныя палякі бываюць вельмі актыўныя ў доказах свае чэшскасці. „Адкуль мы, беларусы з Беластоцкіх, ведаем гэта з’яву?” — падумалася мне.

Палякі на Заользі ў большасці — гэта пратэстанты. Цікавая справа ў тым, што католікі і евангелісты прадстаўляюць там зусім розную псіхалагічную канструкцыю. Католікі паводзяць сябе больш-менш так, як іх суродзічы на Беластоцчине. Перш за ўсё стараюцца даказаць, што яны — добрыя палякі. Пратэстанты — наадварот, спярша рэкамендуюць сябе як добрых людзей, грамадзян, якія сумленна выконваюць сваю прафесію.

Дзеяч палітычнага польскага руху пратэстанцкага веравызнання тлумачыў мне гэта так: „Нацыянальнасць можа мець толькі чалавек, а затым трэба перш за ўсё быць чалавекам. Я, як чалавек, маю сваю годнасць, а яна не дазваляе мне, напрыклад, памяняць нацыянальнасць толькі таму, што іншая дала б мне магчымасць лягчэй жыць”.

Яўген Мірановіч

Курсы для дзеячаў з Беларусі

Еўрапейскі фонд правоў чалавека — праграма PHARE/TACIS Дэмакратыя — ды Інстытут дзеля дэмакратыі ва Усходняй Еўропе (IDEE), пры садзеянні Беларускага саюза ў Польшчы і фонду Адукацыя для дэмакратыі арганізавалі ў днях 25—29 красавіка курсы для дзеячаў пазаўрадавых арганізацый з Беларусі. Тры першыя дні ўдзельнікі курсаў праходзілі інтэнсіўныя вучэнні ў Гайнаўскім беларускім музеі, а на чацвёрты дзень, у памяшканнях „Нівы” і „Часопіса”, пісалі свае праекты будучых мерапрыемстваў, фінансаванне якім магчымае згаданай праграмай.

Каб разабрацца ў гэтай блытаніне фондаў і праграм, якія нясуць святло дэмакратыі ў нашу глухую ваколіцу, некалькі слоў пра тое, як гэтыя курсы арганізаваліся. А менавіта, Павел Казанэцкі, яшчэ нядаўна працаўнік Бюро па справах нацыянальных меншасцей Міністэрства культуры і мастацтва, цяпер ажыццяўляе, ад імя фонду IDEE, праграму дапамогі грамадскім арганізацыям у Беларусі. Аб’езд

4 Ніва 14.05.1995

дзіў ён Беларусь уздоўж і ўпапяркок, прыглынуўся цікавым ініцыятывам у самых розных мясцовасцях, некаторым дапамог ужо камп’ютэрнай тэхнікай, іншым завязаць кантакты, а найбольш надзейных дзеячаў запрасіў на курсы ў Гайнаўку. На жаль, з запрошаных звыш трыццаці чалавек, прыехалі дваццаць, затое з самых розных мясцовасцей Беларусі: з Менска, Берасця, Магілёва, Віцебска, Полацка, Салігорска, Браслава, Глыбокага. Прадстаўлялі яны розныя арганізацыі і ўяўлялі сабой розную жыццёвую дасведчанасць. Сярод удзельнікаў курсаў былі выдаўцы газет і члены прафсаюзаў, мастакі-фатографы і літаратары, настаўнікі і краязнаўцы, адным словам шырокі спектр актывістнай часткі беларускага грамадства.

А што сабой уяўляе праграма PHARE/TACIS Дэмакратыя, галоўны спонсар ідэі? Гэта ініцыятыва Еўрапейскага Саюза, накіраваная на ўмацаванне дэмакратычных грамадстваў у адзінаццаці краінах Цэнтральнаўсходняй Еўропы, рэспубліках былога Савецкага Саюза і Манголіі. Галоўным чынам, пра-

грама падтрымлівае дзейнасць пазаўрадавых арганізацый, пабуджае іх актывнасць, што, безумоўна, спрычыняецца да стварэння стабільнага адкрытага грамадства. Адною з формаў рэалізацыі гэтай праграмы з’яўляюцца курсы для лідэраў арганізацый, такія як гэтыя ў Гайнаўцы.

Інструктары фонду Адукацыя для дэмакратыі на працягу двух дзён знаёмілі ўдзельнікаў курсаў з мэтамі дэмакратычных арганізацый, якасцямі добрага лідэра, вучылі планаванню дзейнасці і вядзенню перамоў. А ў пятніцу, 28 красавіка, дырэктар гэтага фонду Кшыштаф Станоўскі, навучаў, у які спосаб і дзе шукаць сродкі на сваю дзейнасць. У гэты самы дзень дырэктар Праграмы PHARE/TACIS Дэмакратыя Збігнеў Лясоцік тлумачыў прынцыпы складання праектаў, каб атрымаць фінансавую дапамогу з гэтай праграмы. „Галоўнае, што вы павінны запамінаць, — казаў ён, — гэта тое, што грошы з’яўляюцца сродкам для ажыццяўлення задумы, не мэтай самой у сабе. Напачатку мусіць быць ідэя, потым людзі для яе рэалізацыі, а толькі на канец думайце аб патрэбных грошах”.

Варта падкрэсліць, што курсы мелі арыгінальную форму. Ін-

структары не чыталі лекцый, а веды перадавалі ў форме супольных практыкаванняў, часта гульніў, але з глыбокім сэнсам. Удзельнікі курсаў спаткаліся таксама з дырэктарам фонда IDEE Монікай Агапсавіч, якая дала некалькі практычных парад, у які спосаб завязваць кантакты між арганізацыямі. Старшыня Беларускага саюза Яўген Вапа расказаў аб арганізацыйным жыцці беларусаў у Польшчы, праблемах і дасягненнях. У суботу, 29 красавіка, тры ўдзельнікі курсаў, хто мае практычнае дачыненне да выдавецкай дзейнасці, наведаль рэдакцыю „Kurier Porannego”, дзе азнаёміліся з варункамі працы рэгіянальнай штотдзёнкі.

Праграма заняткаў была перанасычана. Дзень пачынаўся ў 8.30, а канчаўся пасля 10-ай вечара. Ці гэтыя курсы дадуць плён? Хачу тут прывесці словы спадара Станоўскага: „Аб дасягнутых курсаў мэтах будзе сведчыць не тое, што пра яго напіша прэса, нават не ваша ўласная ацэнка, а тое, ці ўдасца вам потым выцягнуць з Еўрапейскага Саюза грошы на сваю дзейнасць”.

Мікола Ваўранюк



БАРЫС РУСКО

Камень

Вада ўцякае.
А з губаў неба
споўз валун.
Маўчыць, бы з глыбі сонца
выняты.
Вочы-крышталі,
блішчаць нахабна,
засеклі кроплі поту
на лбе Прыроды.
Дзівоснае жыццё!
Ды нам не пад сілу
прасачыць яго да канца.

Здалёку я

Прыпадаймаю вочы
з-пад распаленых павек
і сціраю ўсмешку-міраж.
Пяро ўпарта верціцца
ля аднаго пустога слова.
На асалоду — выпакутавана
думка.
Гляну яшчэ на палахлівы цень
ночы,
на абрысы сюррэалізму сну,
на залаты пясок

з-пад сіта мрояў і ўрэшце
ў шум хвілінаў мімалётных
шыбану.
Праменны ранак зварушыў
высокую струну інтыму,
ныраю ў бесцялесны круг,
што ўтварылі гукі скрыпкі.
Дзіўна, чаму не разумеў
дагэтуля я жыццёвай праўды?
У святла басейне сонечным
і ў цішы я — сусвет,
вялікі, як уяўленне,
і малы,
як крок у прасторы неба.
Пэўна таму і ўспрымаю боль,
і на алтар ускладваю я споведзь.
І ледзь нясе мяне глыток паветра.

Дарога ў імгле

Хто скажа, колькі мне чакаць
свайго світаньня,
патоку добрых вестак,
ночы жывой
і мёртвага болю?
Хто вызначыць прорву
між чэрняй і беллю,
маўчаннем і крыкам,
і паміж мною і гарызонтам,
што ўцякае?
І як паклікаць:
да ног — непрызыўнае,

да вачэй — нявіднае,
да мараў — няўяўнае?
Як ісці неканутым —
шыпам жыцця
і самім сабою,
і званамі ілюзіі?
Як сказаць Табе,
што:
усмешка — гэта плач,
а сонца — гэта месяц,
а тое, што будзе,
даўно ўжо было?
Як зразумець сэнс прамінання
без адчыненых дзвярэй
і надзею — без клікання?

Адчуванне

Толькі ў бясхмарную ноч
побач мяне ўсе зоркі
і ўсе планеты,
і адчуваю пульс неба.
Божа!
Хто я ў абдымках праўды?
І што такое свет,
ледзь чутны,
незразумелы?
І чаму бярэш жыццё,
быццам было запесна
ў бязмежжы?

Куды, васьмікласнік?

Да 15 мая можна раздумваць, куды
паступіць у сярэднюю школу.
У Беластоцкім ваяводстве для 11
тысяч вучняў васьмых класаў пачат-
ковых школ падрыхтавалі амаль 11,5
тысяч месц у звышпачатковых шко-
лах. Практычна ўсім павінна хапіць
месца за партай. Найбольш, бо ажнго
4 168 месц прапануюць агульнаадука-
цыйныя ліцэі з чатырохгадовым,
агульным профілем навучання, якія
даюць магчымасць здаваць на атэстат
сталасці і адкрываюць дарогу ў вы-
шэйшыя навучальныя ўстановы. Атэ-
статам сталасці канчаецца адукацыя і
ў чатырохгадовых прафесійных
ліцэях (750 месц), а таксама ў
тэхнікумах і ў раўнапраўных ім шко-
лах (эканамічныя, гандлёвыя, мас-
тацкія ліцэі) — 2 676 месц, дадачы
да агульнай падрыхтоўкі таксама пра-
фесійнальную.
Каб здабыць прафесію, васьміклас-
нікі могуць збірацца ў трохгадовыя
прафесійнальныя вучылішчы, дзе ча-
кае іх 3 866 месц. Практычную пад-
рыхтоўку да прафесіі вучні прахо-
дзяць ля школьнага станка, на прад-
прыемстве або ў майстэрнях рамесні-
каў.
Каб трапіна выбраць сабе прафесію,
васьмікласнікі павінны параіцца ў на-
стаўнікаў, а ў некаторых выпадках
звярнуцца за дапамогай у псіхалагіч-
на-педагагічную кансультацыю.

(яц)

МАЕ ВЕРШЫ

Музыка Сяргея Лукашука

Словы Віктара Шведа

У маіх вершах — сэрца насцеж,
Праўдзівасць пройдзенага, дум.
У маіх вершах — маё шчасце
і ў пераможку боль і сум.

Бурліць у вершах безупынна
Мая гарачая любоў
І да народа, да Айчыны,
І да бацькоў, і да сяброў.

У маіх вершах — маё слёзы
Ад шчасця, ад трывог, бяды,
Бо раз на возе, раз пад возам
Мае імчаліся гады.

У мае вершы пераліта,
Як кроў у вены, пачуццё,
Усё, што мною перажыта, —
Усё-усё маё жыццё.

1. У МА - ІХ ВЕР - ШАХ СЭР - ЦА НАС - ЦЕЖ,
2. У МА - ІХ ВЕР - ШАХ МА - Е СЛЁ - ЗЫ
3. БУР - ЛІЦЬ У ВЕР - ШАХ ВЕ - ЗУ - ШЫ - НА
4. У МА - Е ВЕР - ШЫ ПЕ - РА - ЛІ - ТА.

1. ПРАЎ - ДЗІ - ВАСЦЬ ПРОЙ - ДЗЕ - НА - ГА, ДУМ.
2. І АД - ШАС - ЦЯ АД - БЯ - ДЫ,
3. МА - Я ГА - РА - ЦА Я ЛЮ - БОУ
4. ЯК КРОЎ У ВЕ - НЫ ЦА - ЧУЦ - ЦЕ.

1. У МА - ІХ ВЕР - ШАХ, МА - Е ШЧАС - ЦЕ
2. БО РАЗ НА ВО - ЗЕ, РАЗ ПАД ВО - ЗАМ
3. І ДА МА - РО - ДА, ДА АЙ - ЧЫ - НЫ,
4. У - СЁ ШТО МНО - Д ПЕ - РА - ЖЫ - ТА, -

1. І ў ПЕ - РА МЕЖ - КУ БОЛЬ І СУМ.
2. МА - Е ІМ - ЧА - ЛІ - СЯ ТУТ ГА - ДЫ.
3. І ДА БАЦЬ - КОЎ МА - ІХ І ДА СЯБ - РОЎ
4. У - СЁ, У - СЁ ЖЫЦ - ЦЕ, МА - Е ЖЫЦ - ЦЕ.

1. У МА - ІХ ВЕР - ШАХ, МА - Е ШЧАС - ЦЕ,
2. БО РАЗ НА ВО - ЗЕ, РАЗ ПАД ВО - ЗАМ
3. І ДА МА - РО - ДА, ДА АЙ - ЧЫ - НЫ,
4. У - СЁ ШТО МНО - Д ПЕ - РА - ЖЫ - ТА,

1. І ў ПЕ - РА МЕЖ - КУ БОЛЬ І СУМ.
2. МА - Е ІМ - ЧА - ЛІ - СЯ ТУТ ГА - ДЫ.
3. І ДА БАЦЬ - КОЎ МА - ІХ І ДА СЯБ - РОЎ
4. У - СЁ, У - СЁ ЖЫЦ - ЦЕ, МА - Е ЖЫЦ - ЦЕ.

МЕЛАНІЯ
БУЖЫНЬСКА

Нарадзілася 1 жніўня 1917 года ў
вёсцы Ясьвілы на Беласточчыне, дзе
пастаянна пражывае. Піша вершы,
песні, апавяданні, казкі, сатыры, эпі-
грамы, а нават сцэнічныя творы. Вы-
дала зборнікі паэзіі: „Poezja życiem
pisana” (1977) і „Słowa jak chleb
rasnące” (1987), а таксама том успа-
мінаў „Szara przędza” (1977).

Вясковая хата

Вясковая хата старая
аазісам лёсу майго ты
спакойна тут адпачываю
пасля бур жыццёвых, турботаў

Бацькоўская ціхая хата
з маёю калыскай дзіцячай
я многа ў жыцці пражыла тут
сноў шчасця, любові гарачай

Акенцы два з боку фасада
і ластавак гнёзды пад дахам
жыццёвыя з хаты прылады
пайшлі у нябыт сваім шляхам

І хаты старое не стала
у добрых і злых хвіліны
жыве яна ў сэрцы трывала
і ў цёплых маіх успамінах

Беласточчына

твае зялёныя валасы
залаты хлебны твар
вачыма азёр глядзіш
у чысты блакіт
птушынай песняй раю
вітаеш світанак
і зару захаду
купаешся ў сонцы
— зямля дзявочых грудзей
поўных мёду і малака
пяеш мне калыханку дзяцінства...

зямля з прывабным станам
у пацерках рабін
перавезаная блакітнымі
стужкамі рэк
лёгкім крокам ідучая
шляхам прагрэсу
найбольш працавітая наганяючая
шматвяковую адсталасць

зямля пахілых крыжоў
яцвяжскіх курганоў
помнікаў мінуўшчыны
на якіх вячэрняя ціш
пяе мне песню развітання
на начны спачынак
якая плаксівай бярозай
будзе шумець сваю песню
над маёй магілай
— табе вітанне!

Табе не жыць у вёсцы

а чаму?
прыпіліла мяне жыццё
ад самага нараджэння
да вясковай зямлі

малаток дзён
пастаянна ўбіваў
цвікі тыдняў
месяцаў
аж прыбіў мяне
назаўсёды
да яе
вялікімі цвікамі гадоў

хоць часам
балюча калечачь
не адарвуся
ад яе
калі сама
прыбілася
найвялікшым цвіком
сэрца
аж па апошні цвік
убіты ў труну

Карціна ў рамках дня

жылы скібаў зямлі
пульсавалі радамі буракоў
у люстры цішы
праглядаўся спеў жаваранка

бусел-аператар
здымаў з ластаўкамі фільм
які дэманстраваўся на экране сажалкі
гледачамі былі дзеці
што мачылі ў ёй ногі

сонца на пэндзаль промняў
набрала залатых фарбаў
і запырскала зямлю
абы-як
падпісваючы карціну
Пікасо

час-паяц
павіс на залатым
цвіку сонца
— галоўны акцёр
у камеды вечнай працягласці
у трагедыі прамінання...

Дзень як штодзень

напаты лук гарызонту
выпусціў стралу сонца
прабываючы дыск вакна
паражаючы зрэнкі вачэй
бласлаўленнем новага дня

на ранішні заклік да працы
ногі ў рызінавых ботах
абмяталі траву панадворка
з расы
дзень адчыняў вароты абораў
мычаннем жывёлы

і цягнуць людзі
свой жыццёвы воз
борздымі коньмі працы
пакуль колы гадоў
не пагубяць апошняй
спіцы дзён...

Пераклаў Віктар Швед

14.05.1995 Ніва 5

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

Лёнік у бельскай „тройцы”

Пра сустрэчу з Лёнікам Тара-сэвічам мараць многія вучні і на-стаўнікі. І вось, нядаўна, славу-ты мастак наведарэ тэрэяклас-нікаў з бельскай „тройкі”. Вучні гэтага класа і іхняя настаўніца Аліна Ваўранюк — старыя зна-ёмыя мастака. І як тут не наве-даць такіх дзяцей? Разам з Лё-нікам паехала і „Зорка”.

Ужо з самага парога прывіталі нас воклічы энтузіязму. Дзеці, відаць, даўно ўжо чакалі такой сустрэчы. Хутка склеілі яны даўжэзны кавалак паперы і па-чалі рысаваць прапанаваную ма-стакм карціну. На недзе шасці-метровай паперы дзеці малявалі ўсе поры года — вясну, лета, во-сень і зіму. Дзіўна толькі, што ніхто не хацеў рысаваць Бель-ска, а толькі вёскі, адкуль пахо-дзяць іхнія бацькі ці самі вучні. І так у восеньскай, зімовай, вя-сенняй і летняй абстаноўцы вы-расталі Відава, Мілейчыцы, Боць-кі, Зані. У кожнай вёсцы, як пра-віла, знаходзілася царква і праваслаўныя крыжы. Побач стройных і сціпрых дамоў лёталі буслы (вясной), галкі (зімой), было шмат дрэў, кветак, ручаёў. Па вуліцы бегалі сабакі, ездзілі машыны, трактары і фурманкі.



У Мілейчыцах і Занях паявілася нават рэдакцыя „Зоркі”.

Гэты прыгожы супольны ма-люнак тэрэякласнікі павесяць у сваім класе. Упрыгожыць ён іх школьнае памяшканне. Калі дзеці будуць спаглядаць на сваю карціну, напэўна прыпомняць незвычайную сустрэчу з Лёні-кам. Мастак так зацікавіў маля-ваннем сваіх слухачоў, што некаторыя ўвогуле не хацелі ісці дахаты. Яшчэ доўга хадзілі яны побач Лёніка і прасілі аўтогра-фы і малюнкi. Добра, што з’я-

віўся другі рысавальшчык — Юрка Асеннік. Ён (на верхнім здымку першы справа) дапама-гаў Лёніку падпісваць шматлікія кніжкі, коміксы і карткі, якія падсоўвалі вучні. І мне было цяжка расставіцца з гэтымі сім-патычнымі дзецьмі.

Ганна Кандрацюк

Р.С. Чытачы „Зоркі” могуць здзіўляцца, чаму так часта прад-стаўляем дзетак з бельскай „трой-кі”, а апошнім часам клас ІІІ „е”. Адказ просты. Самі дзеці і іхняя настаўніца — даўнія сябры на-шай дзіцячай старонкі. Яны не забываюць дзяліцца з нашымі чытачамі сваімі радасцямі, рас-казваць пра ўсе важныя зда-рэнні. Хаця тэрэякласнікі толь-кі што пазнаюць мову, ужо бя-руцца чытаць „Зорку”. Ёсць і такія, што сумеюць прачытаць цэлую старонку. А іхняя на-стаўніца, хаця і не беларусістка, з’яўляецца самай актыўнай карэспандэнткай нашай беларус-кай дзіцячай старонкі.

Г. К.



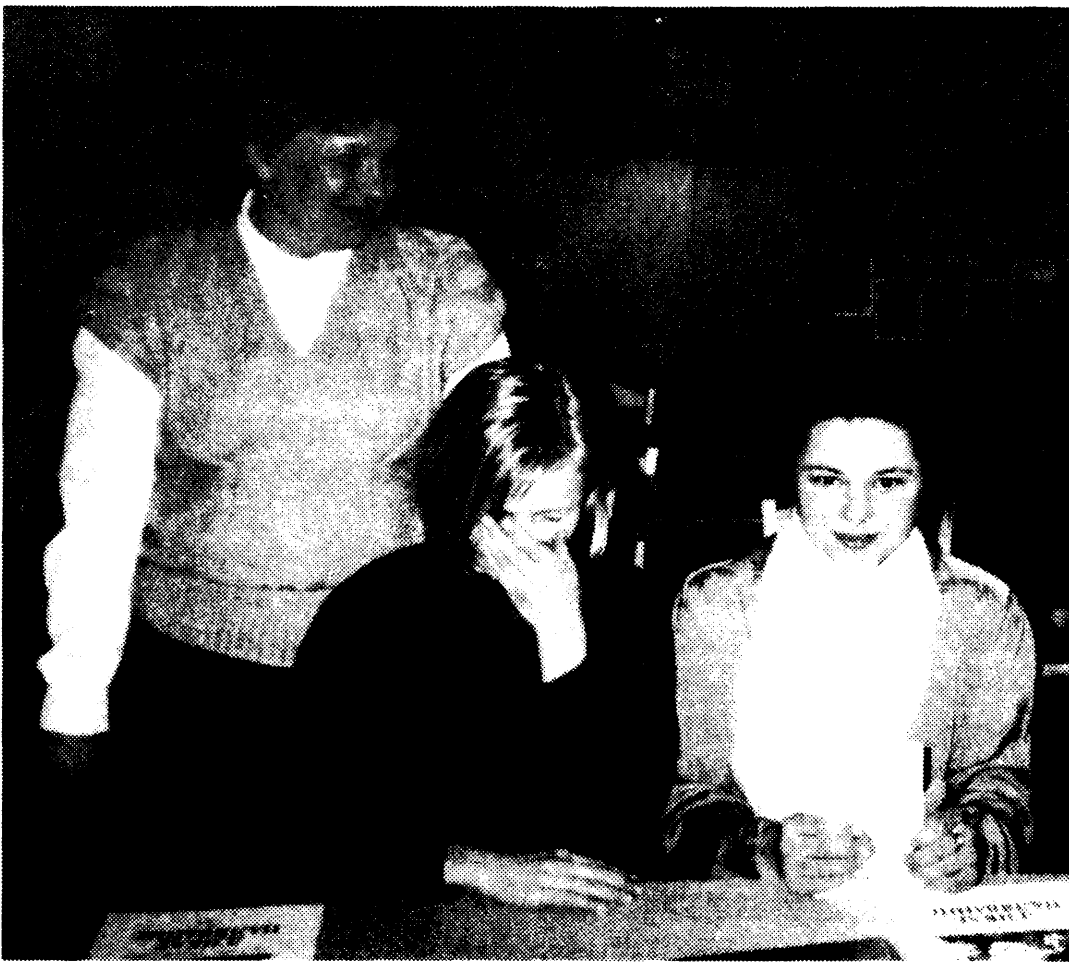
На здымку МАРТА АЛЕКСАЮК, АНЯ СІДАРУК і настаўніца беларускай мовы Ірэна Ефімюк.

Марта Алексюк (справа) — вучаніца восьмага класа. Яна заваявала І месца ў беларускім прадметным конкурсе. Зараз Марта можа паступаць у любую школу ў Польшчы без экзаменаў. Дзяўчынка родам з Дэнісак. У яе вёсцы няма дзя-цей. Толькі 5 сяброў Марты з яе сяла ходзяць у пачатковую школу. Сама дзяўчынка вельмі любіць спяваць беларускія песні. На жаль, „Зорцы” нічога не заспявала, бо якраз Марце балела горла.

Апрача спявання наша выдатніца лю-біць чытаць кніжкі. Як прызналася, усе яе сяброўкі і яна сама чытаюць кніжкі пра каханне. Не дзіва, Марта — васьмі-класніца.

Аня Сідарук (побач) не любіць фата-графавання. Калі я рабіла гэты здымак, сябры Ані стаялі насупраць і рассямшалі дзяўчынак. На здымку відаць, што ім гэ-

Прыміце віншаванні!



та ўдалося. Нават пані Ірэна Ефімюк усміхнулася. „Зорка”, зразумела, дзякуе ўсім „рассямшалікам”.

Аня нядаўна ўдзельнічала ў дэклама-тарскім конкурсе. Чытала твор пра Фран-цішка Скарыну. Да хаты вярнулася як заваёўніца ІІІ месца. Аня змагалася аж у цэнтральных элімінацыях. Сама дзяў-чынка ў ІІІ класе.

— Беларуская мова гэта мой самы любі-мы прадмет, — прызналася шасціклас-ніца. У вольныя хвіліны дзяўчынка чытае кніжкі. Асабліва падабаюцца ёй пры-годніцкія раманы. Жыве ў вёсцы Кнара-зы. Мае там шмат сяброў. Разам з Аняй аж 25 дзетак штодзённа даязджае ў Хра-балы вучыцца. Тут абавязкова адзначу, што з Кнаразоў амаль усе вучні ходзяць на ўрокі беларускай мовы.

Жадаю вам, сябры, і далейшых поспе-хаў! Добра, што ёсць яшчэ такія дзеці, якія з пашанай і любоўю ставяцца да род-най спадчыны.

3-ка

Вучнёўская творчасць

ПРЫЙШЛА ВЯСНА

Прышла вясна.
Ой! якая яна харошая!
На лугах кветкі цвітуць,
а ў лесе птушкі пяюць.
Мядзведзь выйшаў з нары,
ён есці хоча, галодны...
Уся прырода будзіцца да жыцця,
і гэта знак, што ўжо вясна.

КНІЖКІ

На паліцы ў пакоі
Стаялі кніжкі ў спакоі.
Прышоў Пеця, кніжку ўзяў,
І адну зусім парваў.
Прышла мама, Пецю бачыць
І яму давай тлумачыць:
— Не бяры ты больш ужо кніжак,
Лепш ідзі на луг пабегаць,
Там скажу табе пра тыя кніжкі
Што ядуць такіх хлапчышкаў.
З той пары наш Пеця стаў
З дзецьмі вясела гуляць.
І калі ў школу ішоў,
Кніжкі шанаваў, не рваў!

Бася Ляўчук

VI клас

Пачатковая школа ў Орлі

Загадкі

Ішла панна ўначы, згубіла
ключы, месяц бачыў, а сонца
падняло.

*

Цераз палі, цераз лугі,
спусціліся канцы дугі.

*

Мяне ўсе просяць, мяне ўсе
чакаюць, а як толькі з’яўлюся,
хавацца пачынаюць.

*

Каля носа ўеца — у рукі не
даецца.

*

Бегла ліска каля лесу блізка,
ні сцежкі, ні дарожкі, толькі
залатыя рожкі.

*

Зароў вол на сто гор, на сто
печак, на сто рэчак.

‘wodg ‘vkhmtrw ‘dahnə ‘křkřkř
‘vkhřřřř ‘vřřřř ‘řřřřřřřř

Сцяпан Абух

3 запісаў нацыяналіста

11. Спроба
структуралізацыі

Вава Мацько, прыгадайма гэта, стаў першым прэзідэнтам Згуртавання выхадцаў Зоны, якое сфармавалася па-за Зонай. Згуртаванне выхадцаў было ў той час самым магутным арганізмам, які вярнуўся ў Зону і дзейнічаў у ёй. Згуртаваннем выхадцаў моцна карысталася Нацыянальная дэмакратыя Зоны ў пачатку свайго існавання, калі яе прэзідэнтам быў Арыстоцель Ванько. Вава Мацько цяпеў гэта нейкі час, але ў канцы, на адным са з’ездаў Згуртавання, катэгарычна заявіў: „Дзеячы Нацдэмзона павінны ў канцы зразумець, што наша Згуртаванне з’яўляецца партнёрам, а не інструментам для латання дзірак у іхняй дзейнасці”.

Дзеячы Згуртавання выхадцаў Зоны паступова склалі карань Нацыянальнай дэмакратыі Зоны. Прэзідэнтам Нацдэмзона стаў Лацыс Даўжэня — удзельнік Згуртавання выхадцаў ды вялікі стаўленнік Арыстоцеля Ванько. Пасля двух гадоў дзейнасці ў такой канфігурацыі дзеячы Згуртавання выхадцаў Зоны звялі Нацыянальную дэмакратыю Зоны амаль да нуля і хацелі былі ўжо яе канчаткова „вырашыць”, распускаючы арганізм, але Арыстоцель Ванько катэгарычна супрацьставіўся ды смяртэльна загневаўся на маладых дзеячаў, называючы іх няздатнымі ні на што, непісьменнымі, няўмекамі ды наогул такімі, з якімі не варта траціць час. Кіраўніцтва Нацдэмзонам абняў Груган Харыст.

Вава Мацько гэтым часам займаўся навуковай дзейнасцю. Арганічна не быў звязаны з аніякім арганізмам Зоны. Цягнулася аднак за ім слава першага прэзідэнта Згуртавання выхадцаў Зоны. Калі Хвядос Юрыга стварыў Звяз Усяго і Усіх у Зоне, як завяршальны арганізм усёй зонаўскай структуры, нейкі час быў ён без кіраўніка — дакладней кажучы, існаваў Звяз Усяго і Усіх ды яго пячатка. І Вава Мацько рашыўся стаць прэзідэнтам усіх прэзідэнтаў у Зоне.

І сталася так на адмысловым кангрэсе Звяза Усяго і Усіх у Зоне.

Зонаўская эліта пахваліла гэтую рэанімацыю Звяза Усяго і Усіх, які ў сваёй задуме меў быць самым прэстыжным арганізмам Зоны. Вава Мацько быў перапоўнены энергіяй і меў ахвоту.

Першым крокам Мацько было скліканне пасяджэння ўсіх арганізмаў-удзельнікаў Звяза Усяго і Усіх у Зоне — дзеля навядзення парадку. Пасяджэнне гэтае папярэдзіла публічная заява В. Мацько на калонках „Гоняў”, у якой ён запэўніў, што ў Зоне ўсё магчыма, а ён сам — не шаленец.

Вава Мацько доўга і старанна рыхтаваўся да гэтага першага пасяджэння. Правёў ён неабходную кансультацыю ў зонаўскіх асяроддзях. Лацыс Даўжэня, да якога, між іншым, звярнуўся Вава Мацько, сказаў яму наступнае.

— Памятай Ваўка (націск на першым складзе — С.А.), што мы, зонаўцы, найлепей працуем, калі маем над сабой пугаў. Памятай таксама, што ты гэтага

пугаў не маеш.

Вава Мацько, як і кожны зонавец, меў клопат з завучэннем усіх арганізацыйных утварэнняў у Зоне, таму да пытання гэтага падышоў метадычна. Яшчэ да пасяджэння сеў сабе ў хаце, узяў некалькі лістоў паперы, пасклеяў іх з сабою ды нарысаваў на гэтай плахце ўсю структуру Зоны, з усімі фармальна-арганізацыйнымі залежнасцямі і вытанчанасцямі. Затым углядаўся ў сваю працу якую гадзіну, спрабуючы агарнуць свой новы панадворак.

Пасяджэнне Звяза Усяго і Усіх у Зоне, а лепш гэта назваць — Генеральнай Прэзідэнцкай Асамблеяй, мела стандартны ў Зоне ход. Вава Мацько пачаў, як яму здавалася, з самай важнай справы — грошай.

— Хай кожны прэзідэнт — прасіў ён, — скажа якімі фінансавымі сродкамі распараджаецца яго арганізм.

Першым адказаў яму прэзідэнт Нацыянальнай дэмакратыі Зоны Груган Харыст.

— Спадар Мацько, — пачаў ён, — скажу вам коратка і палітычна. На рахунку Нацдэмзона ў банку адзінаццаць любаворскіх палубоўнікаў і два замбарскія сцверінгі. Пяты ўжо год дзейнічаем з такім бюджэтам.

Быў гэта фактычны і практычны канец пасяджэння. Вава Мацько абамлеў.

У той жа дзень вечарам Вава Мацько яшчэ раз углянуўся ў сваю графічную структуру. Адчуваў сябе не найлепей — надыходзіў, як яму здалася, псіхічны крызіс. І захапіў бы яго цалкам, калі б не жонка, якая выхінула з другога пакоя.

— Чаго так мучышся? Хадзі лепш удваіх паструктуралізуемся...

У кіпцюрах цецерука

Аб’язная крамка

Ранішняю цішыню раздзірае сігнал клаксона.

— Нінка! — чую за акном Панасаў голас, — Нінкааа! Паглядзі што там. Хіба ж Сонька з таварам прыехала?

Дашчэнтну разбуджаны і клаксонам, і суседавым крыкам выглядаю цераз акно. На вуліцы сапраўды спыніўся нейкі самаход, да якога курыным трушком спяшаюць жанчыны. Туд-сюд прыхарошвае грамаду і мужчынская постаць, з рукамі глыбока ўбітымі ў кішэні, з блакітнымі воблакамі тытунёвага дыму па-над галоўямі. Самаход аднак незнаёмы, замежны якісьці, ды куды прыгажэйшы за Соньчыну „Нысу”. Цэлае здарэнне абазначае нейкую навізну, мо нават перамену і толькі таму вывалакаю з хаты сваё нязграбнае цела. Мне, як кожнаму сапраўднаму мужчыну, усё што новае — страшнае, а адначасова вельмі цікавае, цягне да сябе, заве і вабіць.

— Чым таргуюць? — пытаю суседа.

— А новыя нацыянальнасці прывезлі, — адказвае той і сунецца між баб, бліжэй кузава.

„Жартуе, — думаю, — як гэта ён заўсёды. Хаця... хіба не”.

Прыслухоўваюся гамонцы. Які чорт? Праўда гэта, ці сон?

— Пан, пан, а балгарская ёсць? — пытае нейкі голас.

— Ёсць і балгарская. — адказвае купец.

— Нінка, ты якую ўзяла?

— Украінскую. Глянь толькі, прыгожая-прыгожая.

— Ой, праўда. Хіба таксама вазьму, — і Оля, самая найлепшая Нінчына сяброўка, перасоўваецца бліжэй прылаўка.

— Пан, для мяне рускую!

— Літоўскую!

— Польскую! Для дваіх, мне і старому, — гэта Каця, цешча Ёлі, прывезенай Каціным сынам з-пад Груйца маладзіцы.

— А-я-яй! — гамоніць сабе ды другім. — Дзеці прыедуць, і сваты, а тут такая неспадзяванка будзе! Такая неспадзяванка.

Банкноты ў сукатых далонях танцуюць перад вачыма прадаўца. Ён глядзіць у натоўп і прыгожа ўсміхаецца.

— Памаленьку, без нерваў. Усім хопіць. У нас усё і ўсім. Бярыце, выбірайце! — расхвальвае тавар. — Новая нацыянальнасць — новае жыццё!

— Пан, а філіпінская, ёсць, — пытае Антаніха і раптоўна моўкне, курчыцца, атрымаўшы штуршок з рукі шлюбнага.

— Дура ты! — сычыць Антон. — Ты ведаеш, дзе яны, гэтыя Філіпіны. За запаснымі часткамі за што паедзем, калі спатрэбяцца?

— Ды я толькі так, мімавольна. Тамашнія кабеты такія красуні, такія красуні, — Антаніха апускае галаву і ніхто не бачыць, што ў яе вачах пабліскваюць слёзы.

Цяпер і я набіраю смеласці.

— А беларуская ёсць? — пытаю.

— Ну, беларускае няма.

— Дык што гэта за магазін. У Сонькі, вось дык першакласная крама. Там сапраўды ўсё! І мыла, і мука, і башмачкі, — пачынаю пералічваць.

— У Сонькі, у Сонькі, — прадавец насуплівае бровы. — А малако ў Сонькі ёсць? — пытае нечакана.

— Малака, праўда, няма. Дык у нас свайго, што ўтапіцца можна, — падказвае нехта.

— Вось бачыце самі. Таму і беларускай няма, — прадавец канчае дыскусію і пачынае згортваць банкноты ў прыгожыя копкі.

Міхась Андрасюк

Беларусам быць небяспечна

Цяпер найбольш небяспечна беларусу ў Беларусі. Ужо не проста сорамна, як найменш апошнія сорок гадоў, „дзеравеншчынай” пахнуць бы тым гноем-карміцелем, пакутаваць за родны „язык” у школе, ва ўстанове, на вуліцы. Цяпер, праўда, пакуль яшчэ не расстрэльваюць, хоць ружжа канвенцыянальнага і больш далікатнага ўдосталь, але прыйдзецца неяк бацькам народа прывесці ў прытомнасць блудных сыноў, вярнуць на месца, у сенцы, а не на пакоі панскага двара. Сёння п’яны недамыты „рюскі” хам кідаецца з нажом у цэнтры беларускай сталіцы на жанчын, што гамоняць на дзяржаўнай мове, прымушае „павініцца” і на каленях прасіць у яго прабачэння за абразу. За ім стаіць, ён упэўнены, не яго п’яная тусоўка, а большая сіла, якая зможа кінуць на калені не толькі „чурак”, як ён іх называе. Яна будзе стаіць разам з ім за яго айчыну ад Брэста да Курылаў, і не супраць, каб яшчэ больш было „нашага”. І няма сілы, якая ўступілася б за нікчэмнымі нягоднікамі, якія не ўмеюць быць удзячнымі за падачку і выцягнутую братэрскую руку (яна, міласэрная і добрая, верных братоў паглядзіць па галоўцы).

Ну, так яно і будзе, пэўна, што беларусаў застанецца добра калі чатырыста душ, і то на Беласточчыне (мяркую гэта па верных падпісчыках „Нівы”), як у нейкім запаведніку, на паказ і кантраляваны расплод, каб не прапала нацыя, якая будзе цікавінкай

8 Ніва 14.05.1995

для Еўропы і свету: здараюцца жуды натуры. Тады і з Белай Русі прыязджаць будуць дзеячы і пісьменнікі, каб паказаць сваім дзесям і ўнукам, якіх таксама па-беларуску не навучылі размаўляць, а нават і чытаць, што існуе яшчэ беларуская мова; тады і самі гэтыя „носьбіты мовы” пахваляцца перад намі, што моваю валодаюць, і нават за пару хвілін, якія з імі страцім, скажучь нам: „Дзякуем вас”. Хіба з іх усіх можна верыць толькі Анатолю Сысу, паэту, але ён сына не народзіць і не выхавае, каб яго навучыць быць беларусам.

На апошнім з’ездзе беларускіх пісьменнікаў „бatalісты” і „марыністы” (адкуль марыністы ў сучаснай Беларусі?) проста ў вочы сказалі ўсёй беларускамоўнай рэшце: „Чаго вы разбалбталіся пра нейкую „мову”? Яе ж у Беларусі няма, і вы самі пра гэта выдатна ведаеце!”. Два дні раздзілі пісьменнікі, што зрабіць, „каб не ўмерці”. Моцна трымаўся за трыбуну, не далі ўзлезці за яе „не-членам” (Рада раней адмовілася прыняць у члены маладога прэзіда К.). Пра нашых „белавежцаў” таксама загаварылі — старшыня, які раней сам запрапанаваў прыняць у Саюз пісьменнікаў Беларусі „белавежцаў”-членаў Саюза польскіх пісьменнікаў без усяе працэдур, паводле якой прымаюць у СПБ сваіх пачаткоўцаў (вельмі часта так бывае), выказаўся вельмі абразліва наконт прыняцця „ўсіх „белавежцаў”. Іх прафесійнасць мае сцвердзіць камісія прозы і паэзіі, зацвердзіць Рада. Я быў

аднойчы на пасяджэнні такой камісіі: за сталом сядзела каля дваццаці творцаў, сярод якіх прозвішчы недзе пяці нешта ўяўлялі. Разглядалася творчасць маладых прэзідаў-фантастаў. Дзве гадзіны той, хто прачытаў сёе-тое з таго, з чым раней павінны пазнаёміцца ўсе члены камісіі, каб ведаць, пра што размаўляюць, перадаваў змест пасобных твораў. Толькі адна асоба выказалася адносна формы і майстэрства, дала нейкія парады маладым пісьменнікам, што сіпіла прыслухоўваліся нарадзе пад вокнамі. Адна літаратурная цётка чвэрць усяго часу злавалася на мяккі знак (які паспрыяе таму, маўляў, што кніжка будзе таўсцейшая!), адзін мілы дзядзька выказваўся, як сам заявіў, на „руска-беларускай мове”. Цікава, якая камісія мела б разглядаць творчасць Яновіча, Артымовіч, Чыквіна?.. Нейкі З., нейкая З., нейкі Ж.?

Ага, прysłалі ўжо „белавежцам” „паперы” адносна прыняцця іх на разгляд камісіяй. Паперыны старыя, пытанні там таксама моцна актуальныя і вельмі ж істотныя: калі яны былі ў партыі, а можа ў камсамоле, якія дзяржаўныя ўзнагароды атрымлівалі?.. Думаў чалавек, вось гонар быць не толькі членам польскага прафесіянальнага саюза пісакаў, але вось і беларускага, уступіць у іхнія рады. Але ж яны глядзяць на нас як на тых, хто суне сваё рыльца ў іхнюю няпоўную місачку.

Каго „беларускасць” яшчэ корміць, хоць марненька, той пільнуе свае скібачкі. Небяспечна быць беларусам...

Вандал Арлянскі

4-я нядзеля пасля Вялікадня

(*Іаан, 5: 1-15*)

У пятым раздзеле Евангелля паводле Іаана змешчана апавяданне пра азда-раўленне расслабленага. Сярод мно-ства нядужых, якія спадзяваліся аку-нуцца ў вадку купальні Віфезда, што часад часу набывала лекавай моцы, 38 гадоў знаходзіўся адзін няхчасны ча-лавек. Яго заўсёды нехта апярэджаў ды і не было каму памагчы яму апус-ціцца ў купальню. Хрыстос зліта-ваў-ся над расслабленым. Не звважаючы на свята, Ён аздаравіў нядужага, выклі-каючы асуджэнне з боку рэлігійных фармалістаў.

Святкаванне суботы згодна з ча-цвёртым Майсеевым заповятам прак-тыкавалася ў яўрэяў паўсюдна і без-агаворачна. Яно даходзіла нават да смешнасці і абсурду. У суботу нельга было прайсці болей як 100 крокаў, нельга было перавязаць скалечаную руку, нават занесенае ў суботу яйка нельга было з’есці. У 1-й кнізе Мака-вейскай змешчаны іншы, вельмі пака-зальны прыклад. Калі 150 гадоў перад Раждствам Хрыстовым сірыйскі цар Антыёх Эпіфан акружыў Іеру-салім, многія абаронцы ўцяклі на пус-тыню. Жаўнеры Антыёха атакавалі яўрэяў у суботні дзень, а тыя нават не бараніліся, не хочучы парушыць свя-тасць дня.

Хрыстос не пагаджаўся ні з якім фар-малізмам. Ён вучыў, што Бог вышэй цэніць „міласэрнасць, а не ахвяру”, сапраўдныя пачуцці, а не памер устаўной ахвяры. Суботу таксама шматлікія тагачасныя яўрэі ўспры-малі занадта літаральна. „Ці субота для чалавека, ці чалавек для суботы?” — з дакорам звяртаўся Ён да сучасных яму святошаў. Што выжнейшае: жыццё і здароўе ці безагаворачнае прытрымліванне закону? Хрыстос чыніў цуды не звважаючы на суботу. Ён ведаў, што, так як зямля кожны сёмы год пакідалася незааранай дзеля ўзмацнення, гэтак і чалавек павінен у сёмы дзень набрацца сілы для далей-шай працы. Аздараўляючы ў суботу нядужых, Ён тым самым падкрэс-ліваў, што ў сёмы дзень павінна вяр-нуцца здароўе і сілы ў тых, хто іх страціў.

Хрысціяне перанялі ідэю святка-вання сёмага дня з той розніцай, што суботу заступіў ім першы дзень тыдня — нядзеля, на памятку Уваскрэснення Хрыстовага і Сашэсця Святога Духа. Хрысціяне захоўвалі святасць няд-зелі, пачынаючы з апостальскіх часоў. На Захадзе, напрыклад, Сінод у іспанскім горадзе Элівіры адлучыў ад Царквы тых вернікаў, якія без важнай прычыны тры нядзелі падрад ад-сутнічалі ў нядзельных багаслужбах. Сінод у Макон у Францыі (у 585 г.) забараняў у нядзелі разглядаць судо-выя справы, запрагаць валоў і караць слугаў. У VII стагоддзі ў Англіі забара-нялася ў нядзелю падарожнічаць кон-на, караблём або возам. Нават кара-лева ў гэты дзень не ўжывала экіпажа.

Безумоўна, не звважаючы на ўсемаг-чымыя перахілы на працягу гісторыі, Царква імкнулася падкрэсліваць павагу і значэнне нядзелі. Сучасныя хрысціянскія канфесіі не патрабуюць ад вернікаў безапеляцыйнага і сурова-га захоўвання нядзелі. Тым не меней нязменна тлумачаць ейны сапраўдны сэнс. „Свята, — пісаў св. Феафан За-творнік, — гэта не бяздзейнасць, але святкаванне, інакш кажучы, радасны ўздым духа ад усведамлення вялікіх Божых ласак”. Упэўненасць у Божай апецы на працягу тыдня павінна ўзбудзіць пачуцці шчырай удзячна-сці. Нядзеля павінна стаць днём пры-мірэння з Богам, аднаўлення парва-ных сувязей з Ём. Сярод штодзённых клопатаў і мітусні чалавек паддаецца агульнай атмасферы асяроддзя. Уклю-чаецца ў грызня і інтрыгі, у грубі-янства і жорсткае саперніцтва. Яму патрэбна не толькі адпачынак, але і падлік сумлення, аналіз памылак і па-дзенняў. Менавіта таму ўдзельніцтва ў нядзельнай багаслужбе Царква ўспрымае не толькі як рэлігійны аба-вязак, але і як аб’ектыўнае дабрадзейс-тва.

Дзяржавы, якія згодна са сваёй ідэалогіяй спрафанавалі нядзелю і іншыя святы, не дасягнулі дабрабыту. Ад працы ў нядзелю яшчэ ніхто не пабагацеў, бо не бласлаўлёная Богам праца не дае плёну. Разумнейшага за-кону, з эканамічнага, фізіялагічнага і псіхалагічнага пунктаў гледжання, яшчэ ніхто дагэтуль не прыдумаў. Та-му па сённяшні дзень не страціў свае актуальнасці ўніверсальны запове: „Шэсць дзён працуй, а сёмы дзень — Госпаду Богу Твайму”.

а. Канстанцін Бандарук

Спачуванне вам, пабрацімы

Я не буду шукаць гістарычных фак-таў, якія даказвалі б чытачам „Нівы” каталіцкую прафанацыю Бога і Яго-нага Сына Ісуса Хрыста. Гэта вельмі сур’ёзна і пераканаўча робіць наш пісьменнік-гісторык Мікола Гайдук. Я хачу выказаць сваю думку наконт гэтай як жа важнай у наш час прабле-мы.

Дзе б ні глянуць, каталіцкія ксяндзы блытаюць веру ў Жывога Бога з палітыкай. Я ўжо прамаўчу такое ву-чонае паняцце як празелітызм, хаця гэты працэс буйна развіваецца ў Бе-ларусі, Украіне, Расеі і г.д. у наш час. Але нельга прамаўчаць нахабную дзейнасць такіх ксяндзоў як, хаця б, З. Пашкоўскі, які па тэлебачанні ўсім выбачае нават за Катынь і ва ўсіх просіць прабачэння і за свае „магчы-мыя памылкі” і г.д. Паслухае чалавек і падумае: „чаго некаторыя „бяз-божнікі” хочучь ад гэтага багабойнага каталіцкага кліру?”

А я ведаю, бо чытаў і перакладаў на польскую мову для аднаго з тыднёвікаў, які ксёндз З. Пашкоўскі, заехаўшы ў Старабелск, выгнаў з та-машняга манастыра праваслаўных манахаў і павёў свой каталіцкі абрад. Ubачылі гэта праваслаўныя жыхары горада і, супольна з тутэйшымі мана-хамі, нейк вытурылі з манастыра ня-прошанага гасця са светай. Паступілі з ім і з ягонымі нахабнікамі вельмі культурна, на хрысціянскі і еўра-пейскі манер, і казалі, што ён можа гэта рабіць на гарадской плошчы, дзе яго паслухаюць усе, а не толькі пра-васлаўныя манахі, якіх зрэшты ён сам не хацеў бачыць і прагнаў. А прагнаў

таму, бо думаў, што яму ўдасца за-няць праваслаўны манастыр, а пасля ўсімі сіламі і сродкамі „пераканаць” праваслаўных і Рым, што калісьці ён быў каталіцкі — уніяцкі, і так аста-нецца. Але, пакуль што, манастыр у Старабелску астаетца ва ўладанні тых, хто яго пабудоваў і ў ім моліцца.

Не так ужо і многа адрозніваецца ад агульнай канцэпцыі абражання Бога каталіцкімі іерархамі выхадка ксян-дза-палкоўніка Янкоўскага з Гдань-ска напярэдадні Вялікадня 1995 года. Ён, замест над гробам, з якога Хры-стос уваскрос, маліцца за дабро, спа-кой, мір і згоду паміж людзьмі, убрэў гэтае святое месца ў эмблемы, якіх сам не любіць. Побач свастыкі і сярпа з молатам паклаў ініцыялы нават ПСЛ, УВ і УП каб даказаць палякам, хто імі правіць. Маўляў, не паддавай-цеся ўраду жыда-камуны, які толькі і думае пра зніштажэнне каталіцызму ў Польшчы.

Шкада мне католікаў, якія вераць у Бога без ніякае палітыкі, без хітрасці ды матэрыяльных карысцяў, маючы такіх „правадыроў” як Янкоўскі і яго-ныя свецкія памагатыя. Ём, думаю, вельмі цяжка і балюча глядзець, як іхнія пастыры ганьбяць Бога для сваіх грэшных мэтаў. А яшчэ цяжэй сэрца крывавіць і таму, што пакуль Бог аб’явіць Страшны Суд і разбярэцца, хто кім быў ды пакарае або ўзнага-родзіць, яны тым часам разжывуцца і знойдуцца ў „светлай памяці” свайго каталіцкага Касцёла.

Васіль Петручук

Што пасеюць паломнікі?

З’ездзілі беластоцкія вернікі ў Рым пасвяніць кароны для цудоўнага аб-раза Маткі Боскай Вастрабрамскай, што ў беластоцкім Фарным касцёле. Дэлегатаў-паломнікаў прыняў сам папа Ян Павел II. Быў пры гэтым і журналіст беластоцкага радыё, які даў вернікам магчымасць выказаць на хвалях эфіру свае ўражанні: усе былі вельмі шчаслівыя, у тым ліку і бела-стоцкі арцыбіскуп Станіслаў Шы-мэцкі. Пачуліся з радыёпрыёмніка і словы самога папы: выказаў ён жадан-не, каб прысутныя ў яго, калі вернуц-

ца ў Беласток, перадалі прывітанні праваслаўным. Прыгожая экуменіч-ная задума. З надзеяй у сэрцы чакаць толькі яе ажыццяўлення. Крыху веда-ючы нашы беластоцкія рэаліі, спадзя-вацца трэба на гэтае прывітанне яшчэ большай энергіі нашых пабожных айчулькаў і засядацеляў першых рад-коў касцельных лаваў у экуменічных намаганнях каб размыць або і выпала-скаць зусім права праваслаўных „бра-тоў у Хрысце” на Супрасльскі мана-стыр ці іншых адменцаў на яшчэ-што. Бо дзе-хто мо і думае пра нейкі мір і згоду паміж людзьмі, дык гэта ж на шырокім свеце, але навошта адразу такі балаган у Беластоку?!

(ав)

РАДЗІМА — РОДЗІНА

Частка IX

Цытую далейшыя часткі выказван-няў маёй Маці аб Радзіме:

„Ты знаеш, што калі я яшчэ была дзяўчуком, ну і пасле, калі ўжэ была дзеўкаю, то вельмі часта вясною хадзіла ў Белавежскую пушчу садзіць пасадку. Сосны мы садзілі. Плацілі слабо, але заўшэ то трохі зарабіласэ. У мяне поспех у руках то быў вялікі. Колькі тых дзеравок я пасадзіла, то я ні знаю, але думаю што много тысяч. То напэўно ўжэ з гэтых дзеравок ма-люсюнькіх вырас вялізны лес. Гэта я іх садзіла лет семдзесят, а можа і больш чым семдзесят таму назад. Ну, ты мяне ўсё пытаеш пра родзіну. То мне здаец-ца так, што гэты лес, што я пасадзіла сваімі рукамі, то гэта ж таксама мая родзіна. І я вельмі часта ў сваім жыцці думала пра тые мае дзерэўца. Як яны растуць, чы яны ужэ вялікі, чы які жулік ні зрабіў ім крыўды. Але яно вядома, што дзерэво ў жандовым лесі то як бы нічые, а другое дзело то збожэ пасеянэ на сваім полі або пасаджана сваімі рукамі бульба, або у гародзе гуркі, капуста, мак, морква і Бог знае што яшчэ там. Бывало пасееш гэта ўсё або пасадзіш і ўжэ на другі чы трэці дзень ні выдзержыш і ідзеш, каб па-

глядзець чы ўжэ ўсё пасходзіло, хоць і знаеш, што за дзень чы за два нічога яшчэ зысці ні магло. А чом гэта так робіш? А робіш так таму, што ўсё гэта любіш. І зямлю сваю любіш, і насенне любіш, а калі ўжэ забачыш, што з зямлі пачынае ўсё вылазіць і зелянецць на загоні, то проста ачэй адарваці ні можэш, так яно добрэ чалавекаві на сэрцы робіцца. А і паслі то сотні разоў ідзеш у поле, каб паглядзеці як яно расце, як выплываюць каласы, як спе-ют. Мы ж усе тут мужыкі і ўсё, што мужыцке, то нас радуе. Я то там ні знаю як гэта ўсё называецца па-вучо-наму, але мне здаецца, што гэта ўсё то таксама родзіна.

Ой, цяжко нам калісь жылося. Ты толькі падумай: дзесціць гэгтароў зямлі. А зямля параскідана і па Бан-дарскім, і па Багнюцкім, і ў Смольні, да каторае было аж тры версты, і лонка пад Сушчаю аж штыры версты. І ўсюды трэба было зайсці і зрабіці ўсё з матычкаю, з серпіком, з граблямі. А да гэтаго ўсяго пяцёрка дзяцей малых, як бобу. Я ж нажынала сярпом ког тры-цаць жыта, коп пяць або сем пшаніцы, коп дваццаць аўса, а яшчэ і ячмень, і грэчка, і просо, і гарох. То ж калісь людзі дурныя былі, ніхто касою ні касіў, усе серпамі жалі. Косамі то толькі траву касілі, а збожжа то не.

Бывало, так напрацуешся, што свету божаго ні бачыш. Прыдзеш дахаты, хучэй вары страву для дзяцей і жывіну дой, і свіне кармі, і бельё мый, і пасуду мый, і адзежу латай. Ну, але ж жылі

ўсе так кругом. Ніхто па-другому ні жыў. Сіхібо які лодыр, бо і такія былі павёсках, але было іх мало. Усе праца-валі як валы. Здаваласэ б, што ні было часу аб гэтуі родзіне думаці. Ну трэбо сказаці, што я ні помню, каб мы так пры свяці або пры гасціні гаварылі, што мы любім нашу родзіну. Ніхто так ніколі ні гаварыў. От і я вам, дзецям сваім, таксамао ніколі ні гаварыла, што вы павінны любіці свой край. Не, ні было ў нас такое моды. От і ў цэркві такога бацюшка ніколі ні гаварыў. Праўда, калісь то у цэркві малілісе за цара бацюшку і гаварылі ў пропаве-дзях, што ўсе праваслаўны рускі, і што трэбо маліцца за Расею. Але я ніколі ні чула, каб хоць раз у цэркві гаварылі нам пра Беларусь. От, за тых саветаў то завялі ў Рыбаках беларуску школу і ў Луцэ таксама. Ну то там вас вучылі па-беларуску. Кніжкі вам далі бела-рускі. То як ты прыходзіў і чытаў па-нашаму або вершы беларускі з памяці гаварыў, то мяне як бы штось за горло сціскало, бо я ж ніколі і ні думала, што беларускі язык то будзе ўжывацца дзесь па-за нашымі хатамі.

Ну то значыцца, мы тут па хатах ні гаварылі, што любім родзіну. Але ж усё ж такі яе любілі па-своему і вельмі ча-сто гаварылі, што наша старана вельмі хороша, бо тут і поле, і выган, і рэчка, і лес.

Ну бывало такое, пойдзеш на рынак у Нізбодку, а гэта ж пятаццаць вёрст. Зойдзеш, а там поўно нашага народу, ну і жыдоў поўно. Нібы то і ні так да-

леко ад Бандароў, але ўсё ж такі ужэ ні родна старана. А калі ўжэ ідзеш назад і дзесь так ужэ кала Улянкі ўбачыш крыжы з юшкаўскае царквы, ну, дума-еш, ужэ гэта наша родзіна. Падыдзеш бліжэй і ўжэ бачыш купалы, а далей і прысады, а ў канцы і ўсю цэркву ба-чыш. Тады ты ўжэ знаеш, што ўжэ ў сябе на родзіні і як бы ў сябе ў хаці. Хоць з Юшкавага Груда да Бандароў яшчэ штэры вярсты. Але тут то ужэ ідзеш як падмецены. Хоць і змучаны, але на сэрцы то ўжэ лёгка, бо ідзеш па роднай старане.

Ну то сам бачыш, што гаварыці аб тым што мы любім родну зямлю, то мы ніколі ні гаварылі. Але ж аб гэтым то чалавек думаў і вельмі мало было ў нас такіх ветрагонаў, што валачыліся па свеці. А бывало такое, што да нас хтось прывалоксе, от хоць бы той румынец, катораго ты помніш, то ўсе яго тут ні шанавалі і называлі валакітаю.

То ж месца на зямлі чалавекаві дае Бог і веру ему дае, і язык дае, і розум. То вядома, што там дзе ты нарадзіўсе, то тое і любіці павінен. От, цяпер па вайне то маладые раз’ехалісе па ўсёй Польшчы. Я то думала так, што ў кан-цы канцоў то з гэтаго нічога добраго ні будзе. Ну можа то ім там дзесь у Польшчы і добрэ жывецца, але ж гэта ні родна старана. Там яны родзіну за-будут”.

Алесь Барскі

14.05.1995 Ніва 9

Як Марыё боты шыў у вёсцы

У 1884 годзе ў Меляшках, што пад Гарадком, дзейнічала школа граматы. Звыш сто гадоў пасля ў вялікай вёсцы ёсць толькі тры вучні, якія на навукі возіць аўтобус у гарадоцкую местачкова-гмінную школу-вёлікана, а меляшкоўская школа пусте...

Не, ніколі не пуставала, і сёння таксама так пра яе не скажаш, але нікога з людзей у ёй няма. І ніхто да яе не заходзіць. Але народ чакае „калі пацяплее“, калі іхняя школа зноў будзе поўная гоману. Іхняя школа — яны ж яе будавалі, сваімі рукамі.

— Ой, даўно ж гэта было, а як сёння памятаю, як я з каляжанкаю Нінкай першымі беглі на грамадскі пачын, каб тую школу будаваць, — з усмешкай успамінае Ніна Пятэльская.

Весела было тады ў Меляшках, усе рады былі, што ў нас сапраўдная, сучасная школа будзе, бо раней мелі „хатнюю“. Вой, то былі часы! Якія мы балі спраўлялі! На інаўгурацыю дзейнасці прыехала з трыццаць гасцей! Наш народ тады быў вельмі сыграны, і кіраўнічка школы, кабета прылюдная, Зіна Кахановіч, шмат што ўчыніла, каб нас з’яднаць — арганізавала нас, жанчын меляшкоўскіх, і рабілі мы разам спектаклі... А нашу школу зачынілі, як пачалі па вёсках ліквідаваць школы. Колькі ж мы ездзілі, пратэставалі, забаранялі, і да партыі, і ўсюды, каб нам школу пакінулі. Тады ў нас дзяцей досыць было. І нічога не дайшлі. Нават не хацелі ведаць, ці мы хочам узяць у той школе хоць адзін пакой на дзейнасць нашага гуртка, ці можа дазволім нешта зрабіць там гміне. Не пыталі, аддалі ў арэнду „Цэ-фарму“, на склад. У нашай школе вата ляжала, а нам да гэтага які мог быць інтарэс? Не ведаем, як там у сапраўднасці было, але мы прама не мелі права нават перакрочыць брамку да будынка, які паставілі ўласнымі рукамі.

Ну а вось у мінулым годзе справай заняўся італьянец. Боты шыць класныя пачаў народ склікаць. Ну і шылі, чула, што файныя. Самой не давялося пабачыць, але думала зайсці паглядзець. Меў пачаць ад і сакавіка, як пацяплее, але вось холадна было. Людзі паразыходзіліся, кожны заняўся чым мог, есці ж трэба. Во, толькі з гарадоцкага прадпрыемства „Каро“ маем 250 беспрацоўных, а колькі надзеі людзям было з гэтай фабрычкай. Ну, я не ведаю, больш скажучы Юрка Ярмолік ці Генік Шусцік ці Ронак Нещарчук з калёні, яны працавалі...

Ужо была палова сакавіка, як я ў Меляшках пачала шукаць слядоў тае славуце фабрыкі абутку. Амаль усе хаты, па якіх відаць, што хтосьці жыў, паадчынены, але знайсці кагосьці, што ведае дэталёва пра справу, практычна немагчыма. Не яны ж працавалі там, пенсіянеры. А калі хто там рабіў, не можа чакаць вечнасць, калі італьянец зноў прыедзе. Адна дзяўчына, што працавала пры кройцы ботаў, спалоханая чамусьці, з-пад печы, у расцягнутым швэдрэку махае рукамі: „Я нічога-нічога не ведаю, пытайце іншых! Ідзіце да Геніка, ён там стражнікам ёсць!“

Вядома, Геніка Шусціка дома няма, але, матуля яго, Марыя з бацькам, які аж супыняў яе („Ты ж не ведаеш, як у сапраўднасці там ёсць!“), ахвотна сказала пару слоў. У „школу“ заглянуць мы не маглі, а звонку яна цяпер выглядае, як сцішаны ў час велікодных канікул будынак сярэдняй велічыні школы, чакаючы вучняў.

— Колькі гадоў нічога тут не было, — расказвае спадарыня Марыя, — то паабвальвалася ўсё. Пабялілі файна, сценкі некаторыя выкінулі...

— Ты што, бачыла, што выкідалі? Ты ж, як і ўсе тут, уступу туды не мела, — смеецца муж.

— Ведаю, што адну выкінулі напэўна, бо школа ж збудавана *водзгук* клясаў, а трэба было ўстаіць машыны, і то не такія, як швейная машынка, але вось нават такія, як да гэтай сцяны. А і святліца ў школе вялікая была. Ой, наша школа вялікая была, і калідоры аграмадныя ў ёй, і вось заставілі там усё машынамі. Шмат працы рыхтавалася народу. Зразу больш нашых хлопцаў пайшло, але пасля толькі чатырох мелі занятка. Некалькі дзяўчаты з Гарадка, то дзяўчына з Пянькоў, то з Беластока рабілі. Планаваў так уласнік, каб з трыццаці асоб пакуль працавала. Сабралі ўсіх. Ну і што потым іх пагнала? Холад. Немагчыма было там ужо рабіць. Прыкрылі на зіму; казаў ён цераз перакладчыцу на сходзе, што калі пацяплее, фабрыка зноў рушыць. Наш Генік зразу выразаў боты па формах, на такой во вялікай машыне. А зімой пільнаваў. А колькі зарабляў? А скажучы яны, колькі зарабляюць! Абяцаў Марыё, што заробкі добрыя будуць, што работа будзе, і ў першую чаргу возьме тых, каго адправіў у „зімовы“ водпуск, і будуць яшчэ дабіраць. Шмат людзей прыйшло б з „Каро“. Людзей то ёсць, каб толькі распачаў. Чаму зімой не

працаваў? Бо задорага яго каштавала ацяпленне, бо на нафту такія печкі ўставіў, імі цяпло гнаў, а яго ж шмат трэба на такі будынак. У доме, дзе на-стаўнікі жылі, казаў, што будзе бюро ў адным пакоі, а можа і трэба будзе зрабіць месца для тых на начлег, што даязджаць будуць. Ваду працягнуў, тэлефон. Думаю, што калі б не планаваў сур’ёзна, гэтага не рабіў бы, праўда?..

Казаў, што калі будзе цяпло. Вось пацяплела, а нічога не відна. Чалавеку, вядома, на грашу залежыць. Такая праца, не скажаш, што брудная, не тое, што ў полі. Кожны мае сваю машыну, сваю дзялянку, і толькі тое робіць — хто рэжа, хто шые, хто падклеівае падэшвы...

Мой Генік усяго гэтага ўсю восень пільнаваў. Паехаў быў Марыё за матэрыяламі, былі пакінулі, прыехаў, зноў парабілі. Генік кінуты старажаваць, кажаш, чаго тут пільнаваць за марны грош! Пакой тыя пазачынены, ніхто не заходзіць. То яна, тая супрацоўніца Марыё загляне, то ён сам прыедзе. Каб то дзе ў полі ці ў горадзе ўсё гэта стаяла, а каму тут патрэбны тыя машыны!.. Ці хтось з горада вярнуўся, каб тут працаваць? Не. З Беластока пяць дзяўчат штодзень прыязджалі *таксоўкай*, яны і раней у Марыё працавалі, відна, добра ім было. З Гарадка сядуць і на ровары прыедуць. У Гарадку нарабіў людзям Марыё надзеі, сазваў народ, наабыцаў, што як будзе многа людзей, будзе арганізаваны давоз на працу, і пойдзе работа на дзве змены. А я думаю, што калі ён будзе мець добры збыт, то возьмецца ён добра за справу. Цяпер не тое, што калісьці — нашыюць усялякага абутку, не глядзяць, ці хто гэта купіць. Марыё стараецца, разбіраецца і ў гандлі. Малады чалавек, сарака яму хіба і не будзе...

Як знайшоў нашае месца? У Беластоку калісь меў фабрыку. Па-просту, упадалася яму тут, і школа вялікая, і Гарадок недалёка. Пэўна, падумаў, што тут можа развінуцца. А нам тут... Нас тут да работы сваіх практычна няма. Усе пенсіянеры, усе старыя. Во хатаў столькі пусте.

— Можа, рабочыя фабрыкі купілі б тыя хаты?

— Купіць то пэўна не, але за пару златаў маглі б наняць. Да некаторых хат нават ніхто і не прыязджае, а старыя паўміралі. А чаго сюды ехаць, каб ано сядзець і глядзець, як руйнуецца?..

— Адзіная надзея, што будзе праца, — кажа Шусцік. — Бо калі б не планаваў Марыё, што будзе рух, то ўжо раскінуў бы яе, тую фабрыку. А так усе чакаем, калі пацяплее...

Міра Лукша

Парк дзікіх звяроў

Задумаў я разам з сябрам паехаць у Кадзідлова, мясцовасць з некалькіх хутароў між Руцаным-Нідай і Мікалайкамі, пра якую чытаў у друку і крыху гутарыў з сябрамі. Цяжка яе знайсці, загубленую між возерамі і лясамі. Спатыкаем працаўніка Ма-зурскага ландшафтнага парку і пытаем, што думае пра існуючы ад двух гадоў парк дзікіх звяроў у Кадзідлове. Каб трымаць звяроў, адказаў ён, трэба ім памагаць, а каб мець на гэта час, трэба адрачыся ад шмат чаго. Падыходзіць да нас чорны бусел, якога бацькі загінулі на трансфарматары; гаспадар частуе яго рыбкамі, якія бусел носіць у сажалку, укідае і, толькі вылавіўшы з вады, з’ядае іх. Ідзем далей і, блукаючы, прыходзім да агароджы з сеткі, за якой бачым вялікага лася. Спатыкаем дзяўчыну, якая вядзе воўкасабаку — мешанца сабакі і сібірскага воўка. Над’язджае фурманка, з якой сходзіць пастаўны мужчына. Гэта доктар Анджэй Кшывінскі, біёлаг, які некалькі гадоў таму перанёсся сюды з Карканошаў. Бясплатна арандуе ўчастак лесу, у якім гадуе ласёў. Уваходзім за сетку і ідзем да доміка гаспадара. Чую, што за намі нешта прабіраецца праз голле: гэта маладыя ласі. Даведваемся, што прывезены яны з Бежанскага нацыянальнага парку, дзе жылі сярод людзей пасля таго, як браканьер забіў іх маці. Пазней яны вернуцца на Бежуж, калі там збудуюць іншую агароджу, як тут. Ёсць таксама і казулі. Пан Анджэй вядзе нас да прыбудовкі, у якой трымае глушчоў. Паказвае нам агароджу: сетку закапаную на глыбіні аднаго метра. Так глыбока трэба было забяспечыць гэтыя птушкі ад падкопаў драпежнікаў. Адметнай рысай глушца з’яўляюцца вялікія кіпцюры для выграбання корму. Пан Анджэй атрымаў глушчоў з Нямеччыны і ў сябе прабуе іх увесці ў тутэйшае прыроднае асяроддзе. У натуральных умовах глушцы ў Польшчы жывуць толькі на Любліншчыне і ў Аўгустоўскай пушчы; гэта гінучы гатунак. Пра Кадзідлова ўспамінаецца ў Міжнароднай чырвонай кнізе, у якую занесены вымieraючыя віды звярыны. Апрача глушчоў пан Адждэй гадуе таксама коней Пржавальскага. Ёсць яшчэ алені, а нават даўнейшыя віды дамашняй жывёлы, між іншым чырвоная карова. З інкубатары неўзабаве выйдуць жураўляняты, якіх трэба будзе навучыць лятаць. Анджэю Кшывінскаму памагаюць, асабліва пры зборы корму: жалудоў і каштанаў, вучні са школы ў Вайнове, якім ён ў доказ удзячнасці выдаў ганаровыя білеты працаўнікоў свайго парку.

Андрэй Гаўрылюк

Зязюля — нядобрая птушка

Шмат хто носіць вясной грошы, „каб было на зязюлю“. Калі яна закуе, а ў чалавека ў кішэні ёсць грошы, тады ў яго яны будуць увесь год. А калі няма ў цябе ў той час ні грошыка — так будзеш мець цалюткі год. А некаторыя пытаюцца ў зязюлі, колькі гадоў жыцця мець будуць. А дзяўчаты — праз колькі гадоў замуж іх возьмуць...

Ну, сённяшняя моладзь у такія „забавы“ ўжо не верыць.

Зязюля, кажуць, калі прыляціць у сад пры чыйсьці сядзібе, напэўна кагосьці з гэтага дому „выкуе“, значыць, ён хутка памрэ. Пра зязюль спяваюць: *Ты, зазуленька, нядобрая птушка, ты выкавала маю матулю і я сіроткаю стала...* Мая матуля, калі зязюля прылятала ў наш сад, казала: *Няхай смерць прыйдзе да звярыны, чым мае прыйсці да радзіны.*

Зязюля „паказала“, у якім месцы ў Семяноўцы будзе могілнік. Мая матуля тады была яшчэ

дзіцём. Вярталася са сваёй маці і адной жанчынай з Нараўкі з багаслужбы ў Вялікі чацвер. Царква ў Семяноўцы стаяла ўжо пару сот гадоў, але цяпер свайго бацюшкі не мела. Служба вялася толькі на трэці дзень Каляд і Вялікадня, а таксама ў пост перад гэтымі святамі. Нараўчанскі бацюшка прыязджаў спавядаць жыхароў Семяноўкі, хутароў і навакольных вёсак.

Калі мінулі ляснянскі лес, пачулі, што ў семяноўскім лесе вельмі гучна кукае зязюля.

— Так кавала, што аж страшна рабілася на душы, — успамінала бабуля. А жанчына з Нараўкі тады сказала: „Памятайце, людзі, як куе зязюля, так тут моцна будуць людзі плакаць“.

Усе думалі, што зноў пачнецца вайна, расстрэлы. А праз пару гадоў у тым месцы заснавалі могілнік, які існуе да сёння.

Мне асабіста зязюля не падабаецца за сваю бестурботнасць у адносінах да сваіх дзяцей. Малыя таксама не лепшыя — вылупіўшыся з яйка ў чужым гняздзе, выкідаюць з яго птушанят гаспадароў. Але такая ўжо зязюліна натура.

Аўрора

ЖАБЫ НА АСФАЛЬЦЕ

У першы дзень каталіцкага Вялікадня я і Барыс Руско выбраліся на першую ў гэтым годзе прагулку веласіпедамі шашой, што вядзе з Белавежы ў вёску Пагарэльцы. Крайвід на гэтым шляху надта прыгожы. Увесь час на правым баку цягнуцца някошаныя лугі ў даліне ракі Нараўкі, а за імі — сцяна Белавежскага нацыянальнага парку. Налёва шаша абапіраецца аб гаспадарчую частку Белавежскай пушчы.

Прырода толькі што пачала будзіцца з зімовага сну. Дзе-нідзе ў вочы кідаліся першыя веснавыя кветкі, а на дрэвах вісела зялёненькая імглістая пялёнка. Усё ж у той дзень не яны найбольш прыцягнулі нашу ўвагу. Ужо напачатку прагулкі мы прыкмецілі на асфальце шматлікую колькасць жаб. Паколькі па шашы пастаянна ездзяць аўтамабілі, шмат жаб проста гіне пад іх коламі. Мы на адрэзку ў некалькі кіламетраў налічылі пару дзесяткаў забітых штук. Барыс усхваляваўся гэтым і пачаў памагаць жабам, скідваючы іх рукамі з шашы на той бок, у які яны кіраваліся. Здавалася б, шаша пасля гэтага павінна была стаць пустой, але калі мы вярталіся дадому, выявілася, што на дарозе паявіліся наступныя жабы, прычым было іх зусім не менш, чым раней. Майму сябру прыйшлося паўтарыць працу. Вядома, Сізіфаву, бо ж услед за намі на шашу выходзілі чарговыя жабы.

Чаму я наогул пра гэтае здарэнне ўспамінаю? А то па той прычыне, што хачу давесці ўсім да свядомасці, як наша цывілізацыя можа дрэнна ўплываць на акружаючую нас прыроду, часткай якой з’яўляемся і мы самі. Шаша — гэта месца смерці не толькі жабам, але і шматлікім іншым відам жывёл, якія на ёй апынуцца. Вучоныя-экалагі б’юць трывогу. У польскай экалагічнай літаратуры штораз часцей можна натрапіць на працы, у якіх падаюцца вынікі падрабязных даследаў над гэтай праблемай. У некаторых краінах свету паабпал дарог будуць спецыяльныя забеспячэнні, якіх не могуць пераадолець паўзуны, гады, а нават меншыя млекакормячыя. А ў нас? Не хочацца нават і ўспамінаць! Я не ведаю, ці калі б я каму запрапанаваў такую развязку на тэрыторыі Белавежскай пушчы, той хтосьці не пастукаў бы ў лоб? А яшчэ дабавіў бы: — На рамонт дарог нам не хапае, а яму ў галаве нейкія дурноты!

Магчыма, што так і ёсць, толькі няма чаго потым здзіўляцца, што з году ў год паменшаецца колькасць буслоў, празмерна размнажваюцца шkodныя для гаспадаркі насякомыя і г.д. Жабы — важнае звяно ў прыродзе. А колькі мы такіх звенняў ужо зусім вынішчылі з-за сваёй непрадуманасці і абьякавага стаўлення да прыроды? Варта над гэтым задумацца! А ўжо зусім было б добра, каб за думкай пайшлі і нейкія, хаця б і найдрабнейшыя, чыныкі.

Пётр Байко

ГАЗЕТНЫЯ АБ'ЯВЫ

Мой любімы жанр сёння — аб'явы грамадзян урэклясных газетках. Як здорава адлюстраваны ў іх і мы, і наша жыццё, і нашы адносіны да яго. Вось толькі некаторыя з „шэ-дэўраў“, забяспечаныя маімі кароткімі каментарыямі.

„Энергічны малады чалавек выканае ЛЮБОЕ даручэнне“.

Каб цябе чорт узяў, дзе ж ты быў раней? Даручаю табе неадкладна вывесці краіну з цяжкага крызісу!

„Акажу секс-паслугі прывабным і не скупым дамам“.

Ушчэнт звар'яцеў хлапчына... Ды калі дама — „не скупая“, то якая табе тады справа да яе „прывабнасці“?!

„Абучу ўсіх жадаючых дзяўчат тэарэтычна і практычна інтымным адносінам“.

Гэта трэба разумець — за грошы, ці што?.. Мілы, ды такому абучаць дзяўчат возьмецца любы з нас, — і, заўваж, абсалютна бясплатна!

„Сексуальна адароны мужчына 26 гадоў, вялікі паклоннік Эраса, шукае аднадумцаў для эратычнай перапіскі“.

Таксама справа. Пры асабістых жа сустрэчах можна цудоўна праводзіць час, чытаючы адзін аднаму старыя пісьмы.

„Ваеннаслужачы, 38 гадоў, шукае добрую жонку для стварэння дружнай і моцнай сям'і. Пажадана — без цешчы“.

У правільным напрамку думкі круціцца, камандзір! Вядома ж, моцная толькі тая сямейная ячэйка, дзе зусім адсутнічае цешча — гэты злейшы вораг народаў! Але калі гэты дэстабілізуючы фактар часова і маячыць на гарызонце — не бяда... Прапануй ласкава: „Прагуляліся б вы, мама, па тым лужку — там так добра...“ Не забудзь толькі перад гэтым убраць з таго лужка ўказальнік „Замініравана“...

...А вы гаворыце, сумнае ў нас цяпер жыццё... Маркуючы на гэтых аб'явах, весела мы жывём, браткі!.. Вельмі весела!

Уладзімір Куземка

СЕНТЭНЦЫ

Бура пачуццяў
сціхае з нашым адыходам
і нарастае — з нашым вяртаннем.

Дзе няма пачуцця меры,
не знойдзеш разважнасці.

Абуджэнне — дотык хвіліны.

На калянях дойдзеш у нікуды.

Ад збытку пачуццяў
сабака брэша.

Барыс Руско

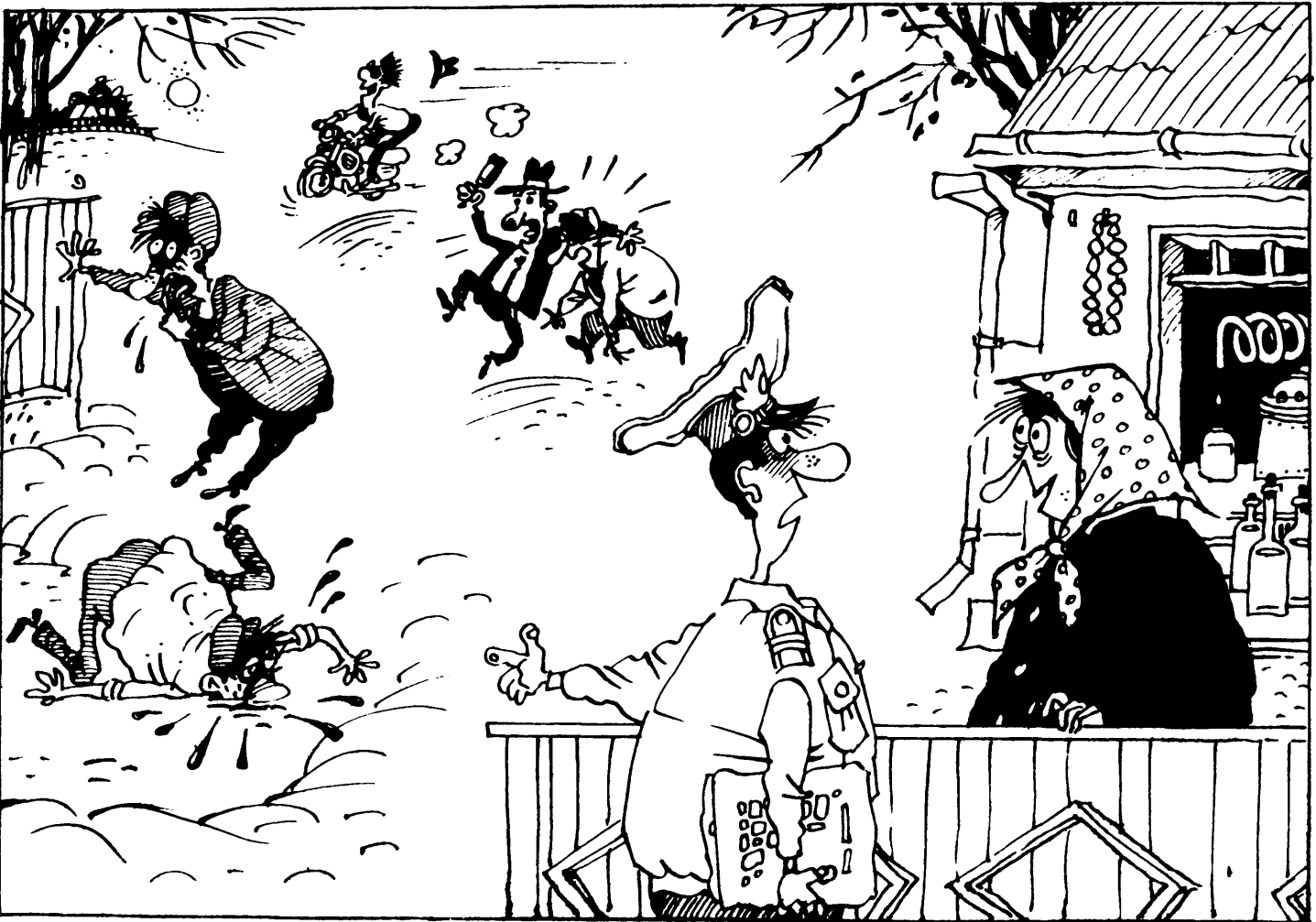
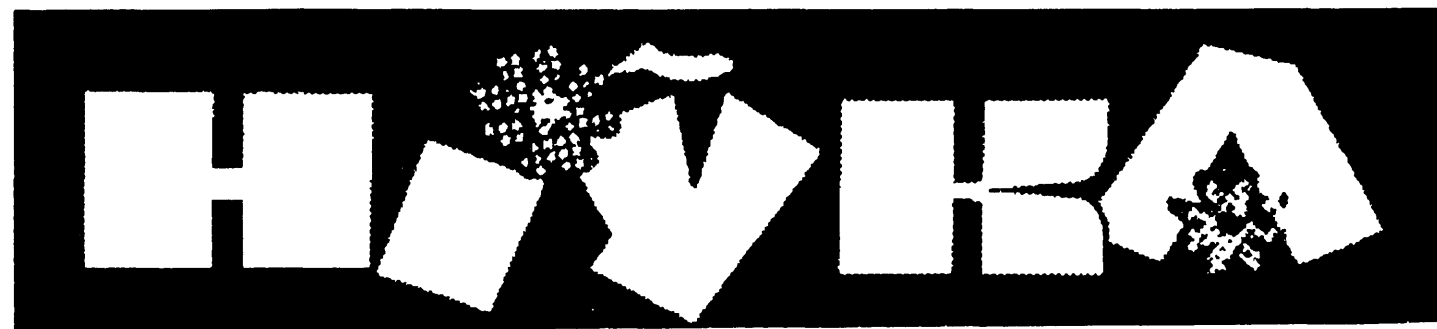


Даражэнькае Сэрцайка! Усё было, здаецца, нармальна, па-людску. Пражылі мы з мужам дзесяць гадоў, і я ніводнага разу нікому не паскардзілася на яго. Ну, і што, што бывала ўсялякі?! Раз было горш, другі раз — лепш. Мама мяне заўсёды папярэджвала: глядзі, не выбірай сабе мужа-прыгажуна. Ды і такі мае быць, каб да дзевак занадта не лез, бо бяда будзе!

Праўда, былі ў мяне і такія сябры, што не цырымоніліся доўга: калі дамовіліся на якое спатканне, дык пачыналі ад ніжніх партый: засоўвалі руку пад спадніцу, прытуляліся ўсім целам, адным словам, адразу хацелі б мець усё.

Не падабаліся мне такія хлопцы. Ад такіх я адразу ўцякала. Я была яшчэ маладая і ўсё яшчэ, меркавала, было перада мной.

Хлопец, якому я дазволіла на нешта



— Гэта не п'яныя, гэта мае рэкламныя агенты.

Мал. А. Гуцола

ДЫСКАТЭКА

От гэта кніжка! За вушы не адцягнеш. Во дзе любоў была, во дзе каханне! Не тое, што ў наш час.

Учора вось сабраўся на дыскатэку, адзеўся ва ўсё джынсавае, пайшоў на кухню папярэдзіць „продажу“, што вярнуся не скоро.

— Чаго цябе нясе на гэту ціскатэку? — з дакорам сказала бабуля.

— А бацькам потым непрыемнасці, — дадаў тата, кінуўшы позірк на дзягу.

— Хай ужо сабе пойдзе, — заступілася матуля.

— І я хачу... — захныкаў брацік.

— Цыц! — гыркнуў на яго бацька, і да мяне: — А цябе як там заб'юць, то дадому можаш не прыходзіць.

Гэта я пачуў на лесвічнай пляцоўцы.

І вось я ў клубе. Ціскатэ... цыфу, дыскатэка пачалася ўжо. Толькі зайшоў я ў залу, як музыканты зайгралі „белы вальс“.

— Пойдзеш? — падляцела да мяне нейкая дзяўчына гадоў трынаццаці-чатырнаццаці, уся ў джынсах. — Цябе як завуць? — і глянула запытальна сінімі, пафарбаванымі пад колер штаноў, вачамі.

— Цыялкоўскі, — жартам ад-

казаў я.

— Марыя Сцюарт, — зрабіўшы рэверанс, прамовіла з годнасцю яна.

— Гэта каторай галаву адсеклі? — стрымліваючы смех, запытаўся я.

— Вой, праўда? Ад цябе першы раз чую, трэба тэрмінова мяняць клікуху, калі так. Манька Аблігацыя падыдзе?

— Пойдзеш! — згадзіўся я.

— Слухай, а чувіха ў цябе ёсць? — змяніла яна раптам тэму. — Пойдзем са мною, я цябе з нашай кодлай пазнаёмлю. Ты адэкалон п'еш?

— Не.

— Нічога, навучым.

— Не, я сёння не магу, — стаў апраўдвацца я, шукаючы вачамі дзверы. — Хачу закончыць цікавую кнігу, сябар даў на дзень.

— Кнігу! А якую? „Эмануэль“, „Зоркавыя войны“, „Эра-сфера“?

— Ды не, Быкаў, „Альпійская балада“.

— А-а... — расчаравана мовіла яна. — А з выгляду не скажаш... — пакруціла пальцам ля скроні і... І я застаўся адзін, пасярод брэйкуючай залы.

Дыскатэка была ў самым разгары.

Віктар Федарака
Вожык

Між намі

— Ведаеш, — кажа Коля Мішу, — я ўсё думаў, чаму ў большасці краін, дзе многім людзям дрэнна жывецца, няма рэвалюцыі...

— Ну і да якога вываду ты дайшоў?

— Вось у Бразіліі жывуць год, чакаючы карнавалу. Тады ўсе гуляюць і гуляюць, да ўпаду. Забываюць пра бяду. У нас таксама не будзе рэвалюцыі. У нас жывуць да выйгрышаў у розных конкурсах. Кожны жыве надзеяй.

— А ты што-небудзь выйграў?

— Але, мой беспрацоўны сын выйграў дошку для прасавання. Кажа, што ў наступны раз атрымае галоўны прыз. Такое штосьці лепш, чым нейкая рэвалюцыя. Людзі могуць бескрывава паправіць свой лёс. Вядома, некаторыя.

— О, Верка! — радасна крыкнула Наталля. — Як добра, што цябе бачу! Скажу табе, што на цябе Манька Грышава нагаварыла!

— Не хачу я слухаць.

— Чаму?!

— Калі яна на цябе раней гаварыла, то сказала, што напэўна і ты штосьці кепскае на мяне набалбочаш.

Стаіць п'яны каля чыгуначнай касы і паўтарае:

— Дайце мне білет туды і назад.

— Куды вам трэба? — пытае касірка.

— Я ж вам кажу: туды і назад.

Чарга не рухаецца, п'яны балбоча ўсё тое ж. Пасажыры клічуць чыгуначную паліцыю. Калі „сакіст“ пачаў дапытвацца, куды хоча заехаць п'яны кандыдат на пасажыра, той урэшце растлумачвае:

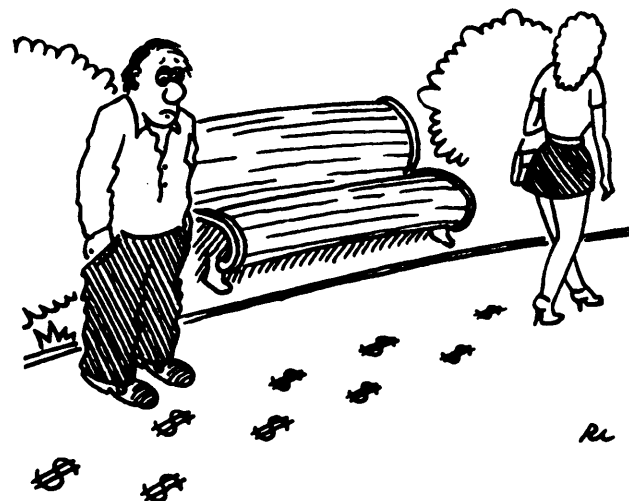
— То ж кажу, што ў Варшаву і назад!

Настаўніца сказала Валодзеваму бацьку, што ўчора сын украў у сябра дзесяць пустых каробчак ад „суперхрумсцікаў“.

— Навошта ты крадзеш абы-што? Сёння такое смецце, а заўтра возьмешся за большае, злодзеям будзеш?! — накінуўся бацька на сына.

— Не, тата, я не буду злодзеям. А тыя каробкі не смецце. Калі выражу вось гэтыя лічбы з кожнай і адпраўлю прадукцэнту, магу выйграць экскурсію ў „Дыснейленд“!

Аўрора



Мал. Л. Разладава

такое, стаў маім мужам. Не зрабіў гэта адразу, а праз шмат месцаў ад нашага знаёмства. Быў вельмі нясмелы, і нават мне давялося падштурхоўваць яго. Але затое я была ўпэўнена, што іншых дзяўчат ён не мае, бо я ў яго адзіная.

Не ведаю, ці добра я рабіла, што і ён у мяне быў першы і адзіны. Сяброўкі расказвалі пра розныя цуды, якія вычваралі іхнія мужы і каханкі, а мне не было чым хваліцца. Усё ў нас адбывалася вельмі звычайна і, трэба прызнацца, даволі хутка. Часамі, калі мы клаліся спаць, я так многа абяцала сабе па будучай ночы, але рэчаіснасць была зусім шэрая і без ніякіх неспадзевак.

Усё часцей я была незадаволеная і злосная пасля ночы. І „габарыты“, як ты кажаш, таксама былі даволі скромныя. А сяброўкі хваліліся і паказвалі на кулакі — „габарыты“ сваіх мужоў і хлопцаў. Адны казалі, што кахаюцца па тры гадзіны запар, другія — што чатыры разы за ноч.

У нас усё адбывалася ў пачатку ночы і не даўжэй пяці мінут. Чым мне было

хваліцца? Усё збывала маўчаннем. Зрэшты, мушу табе, Сэрцайка, прызнацца, што я ўжо нават і прывыкла да такога нашага каханья. Дзеці, дом, праца — хапала мне заняткаў.

Як гром з яснага неба звалілася на мяне вестка, што ў майго мужа завялася так званая „бюрва“. Хто? Ён?! Са сваімі магчымасцямі? З чым да людзей? Я думала, што калі ўжо хтось кідаецца на чужога мужыка, дык тады, калі ён сапраўды мае нязвыклых „валеры“, а тут...

Правярыла — праўда. Божа, што рабіць? Ён жа — бацька дзецям. Ды і скажы, няўжо тая дзяўчына сляпа? Анэта

Анэта! Ты прытвараешся надта скромнай дзяўчынай, ну, маладой жанчынай, а сама думаеш „ад нізу“! А ці ж ад гэтага пачынаецца каханне? Часам дастаткова цёплага позірку, сардэчнага слова, усціску далоні. Калі ты называеш тую другую „бюрвай“, значыць яна працуе разам з тваім мужам. Супольна праведзеныя гадзіны,

можа паездкі ў камандзіроўкі, нейкія імяніны ў крузе сяброў наблізілі іх. Рэшта прыходзіць у адпаведны час. Толькі чалавек надта распусны пачынае адразу ад „дзела“.

А можа тая паненка адкрыла ў тваім мужы тое, чаго не заўважыла ты. Нейкія цудоўныя якасці, якія прывялі ў новы рух усю яго істоту.

А мо проста яна няшмат патрабуе. Ёсць і такія дзяўчыны, асабліва вельмі маладыя. Яна проста не ведае, што можа быць інакш.

Не кідайся да мужа. Будзь да яго вельмі мілай, а пра сябе задбай, як толькі можаш — вопратка, прычоска, касметыка. Не прызнавайся, што ведаеш пра дзяўчыну, нават калі ён табе на гэта намякаў, не прымай да ведама. У цябе сям'я! Патрактуй гэта як жарт.

Памятай, што такі мужчына, які не раскідаўся пачуццямі налева і направа, можа закахацца неспадзявана моцна.

Сэрцайка